

Feldhäcksler

JAGUAR

990 / 980 / 970 / 960 / 950 / 940 / 930
990 TERRA TRAC / 960 TERRA TRAC

CLAAS

Der JAGUAR.
Das Geheimnis seines Erfolgs.



Unstoppable: Verbessern, was am meisten bringt.

Der JAGUAR bietet Ihnen niedrige Betriebskosten. Seine Stärken liegen im sparsamen Kraftstoffverbrauch, den zahlreichen Fahrerassistenzsystemen, der hervorragenden Futterqualität und der hohen Zuverlässigkeit. Eine Investition, die sich lohnt.

Durchsatz.
Vorsatzgeräte, Gutfluss und der quer aufgebaute Motor sind optimal aufeinander abgestimmt. Das einzigartige Konzept ermöglicht enorme Durchsatzleistung. Der Erfolg aus über 50 Jahren Erfahrung.

Häckselqualität.
Die neue V-FLEX Messertrommel, die V-MAX und die V-CLASSIC Trommel liefern exakte Schnittqualität. Das MULTI CROP CRACKER Konzept sorgt für optimale Kornaufbereitung. Mit CLAAS connect ist anschließend eine Häckselqualitätsanalyse in kürzester Zeit möglich.

Effizienz.
Innovative Assistenzsysteme wie CEMOS AUTO PERFORMANCE verbessern die Effizienz ebenso wie ein ausgeklügeltes Antriebskonzept. Zusammen mit größeren Arbeitsbreiten wird so die Wirtschaftlichkeit spürbar erhöht.

Komfort.
Die geräumige und sehr leise JAGUAR Kabine sorgt für maximale Entlastung des Fahrers. Mit dem CEBIS behält er immer alles im Blick – ein echter Vorteil an langen Arbeitstagen.

Unstoppable 2
Ausstattung GREEN EYE 4
Vorsatzgeräte 6
Einzug 8
Vorsatzgerätantrieb 10
Einzug und Vorpressung 12
V-FLEX Messertrommel 14
V-MAX Messertrommel 16
MULTI CROP CRACKER 18
SHREDLAGE® 20
Kornaufbereitungsanalyse 22
Auswurf 24
Silagequalität 26
Adapter 30

CLAAS POWER SYSTEMS 32
Antriebskonzept 34
Motoren 36
Fahrwerkskonzept 38
JAGUAR TERRA TRAC 40

Kabine und Komfort 42
Bedienung 44
Komfortkabine 46

Fahrerassistenzsysteme 50
CEMOS AUTO PERFORMANCE 52
Lenksysteme 54
AUTO FILL 58
CLAAS connect 60
CLAAS NUTRIMETER 62
Ertragserfassung 64

Wartung und Service 66
Wartungskonzept 68
Hydraulik und Elektrik 70
PREMIUM LINE 72
Technik im Detail 74
CLAAS Service & Parts 76

Argumente 78
Technische Daten 79

NEU

Erledigt Ihre Arbeit auf allen Feldern. Die CLAAS JAGUAR 900 Serie.



Konfigurieren Sie Ihren JAGUAR 900 GREEN EYE individuell – und starten Sie mit einem Preisvorteil in die neue Saison!

www.claas.com





Entdecken Sie das exklusive Ausstattungspaket GREEN EYE im entsprechenden Design für die JAGUAR 900 Baureihe.

Entwickelt für maximalen Durchsatz, optimale Häckselqualität, unseren besten Fahrerkomfort und hohe Effizienz. Im Paket erhalten Sie Preisvorteile bei Komponenten, die Sie im Alltag zuverlässig unterstützen.

Unser exklusives Ausstattungspaket GREEN EYE



Vollausstattung der Kabine



V-FLEX Messertrommel



PREMIUM LINE Gutfluss mit Gegenschneide



Variabler Vorsatzgerätantrieb

Bester Gutfluss beginnt mit dem Vorsatz.



Einzigartig.
Maximale Motorleistung und maximale Arbeitsbreite.
Mit nur 3 m Transportbreite von Feld zu Feld.

Auf der ganzen Welt im Einsatz.

Mit der Forderung nach immer höheren Erträgen wachsen auch die Ansprüche an den Feldhäcksler. Saubere Futteraufnahme, robuste Technik und Vielseitigkeit sind entscheidend. Dank seiner vielfältigen Vorsatzgeräte erntet der JAGUAR heute rund um den Globus die unterschiedlichsten Fruchtarten. Die Vorsätze lassen sich bequem an- und abbauen, werden über Schnellkuppler angetrieben und überzeugen mit einer hervorragenden Bodenanpassung.



PICK UP 380 / 300.
- Zwei unabhängig gesteuerte Antriebe für Einzugsschnecke und Aufsammler, automatisch angepasst an Schnittlänge und Fahrgeschwindigkeit
- Neues Abdecknetz zur Vermeidung von Verlusten, breite Abdeckung verhindert Staub im Sichtfeld
- ACTIVE CONTOUR für automatische Bodenführung
- Neu konzipierte robuste Einzugsschnecke mit flach auslaufenden Windungen und vier Förderpaddeln



DIRECT DISC 600 / 500 und 600 P / 500 P.
- Rollenniederhalter für sehr gleichmäßige Gutflussübergabe
- MAX CUT Mähbalken für sehr sauberen Grasschnitt
- Paddelwalze für optimalen Gutfluss bei kurzen Beständen
- Sehr groß dimensionierte Einzugsschnecke für hohe Durchsatzleistung



ORBIS 900 / 750 / 600 / 600 SD / 450.
- Maisgebisse mit Arbeitsbreiten von 4,5 bis 9,0 m
- Kein Absteigen mit dem automatischen Transportschutz für ORBIS 900-600
- ORBIS 900-450 mit 3 m Transportbreite
- AUTO CONTOUR für automatische Bodenanpassung und automatisches Lenksystem erhältlich



Adapter für ROVIO.
- Schneller und bequemer Anschluss von Mähdrescher-vorsätzen wie z.B. Maispflückern für die Ernte von Maiskolbenschrot
- Integrierte Förderwalze für gleichmäßigen Gutfluss
- Antriebsverbindung zu JAGUAR über Schnellkuppler

Leistet viel und verbraucht wenig.

1 **Zwei Vorsatzgerätantriebe.**
- Standardantrieb direkt über den Schnellkuppler. Mit konstanter oder variabler Drehzahl für optimale Häckselqualität durch angepasste gleichmäßige Erntegutübergabe vom Vorsatz hin zu den Einzugswalzen
- Option: Zusätzlicher zweiter Antrieb mit unabhängiger Drehzahlanpassung des Aufsammlers der PICK UP. Für sauberste Futteraufnahme und leistungsangepasste Erntegutförderung

2 **Einzug.**
- Hydraulische Vorpressung für exzellente Häckselqualität
- Schneller Zugang zur Messertrommel durch QUICK ACCESS

3 **Messertrommel V-FLEX und V-MAX**
- Für hohe Durchsatzleistung
- Flexibler Einsatz und geringer Wartungsaufwand
- Kein Nachjustieren der Messer notwendig

4 **MULTI CROP CRACKER.**
- Für hochwertige Aufbereitung der Maissilage
- Von extremem Kurzschnitt bis zu SHREDLAGE® mit bis zu 30 mm Schnittlänge

5 **Flexible Beschleunigung.**
- Spaltmaß aus der Kabine heraus einstellbar



Geradliniger, schneller Gutfluss spart Energie.

Der optimierte Gutfluss im JAGUAR erhöht Ihre tägliche Arbeitsleistung erheblich. Ohne Umlenkungen fließt das Erntegut in direkter Linie durch die gesamte Maschine. Von Station zu Station wird es immer schneller, zunehmend zentriert durch die V-förmige Anordnung der Messer und Beschleunigerschaufeln. Das macht die Maschine nicht nur sehr betriebssicher, sondern führt auch zu maximalem Durchsatz bei minimalem Kraftbedarf – mit beeindruckender Kraftstoffersparnis in l/t.





SHREDLAGE®

Jeder Vorsatz bekommt einen Antrieb nach Maß.

Vorsatzgerätantrieb.

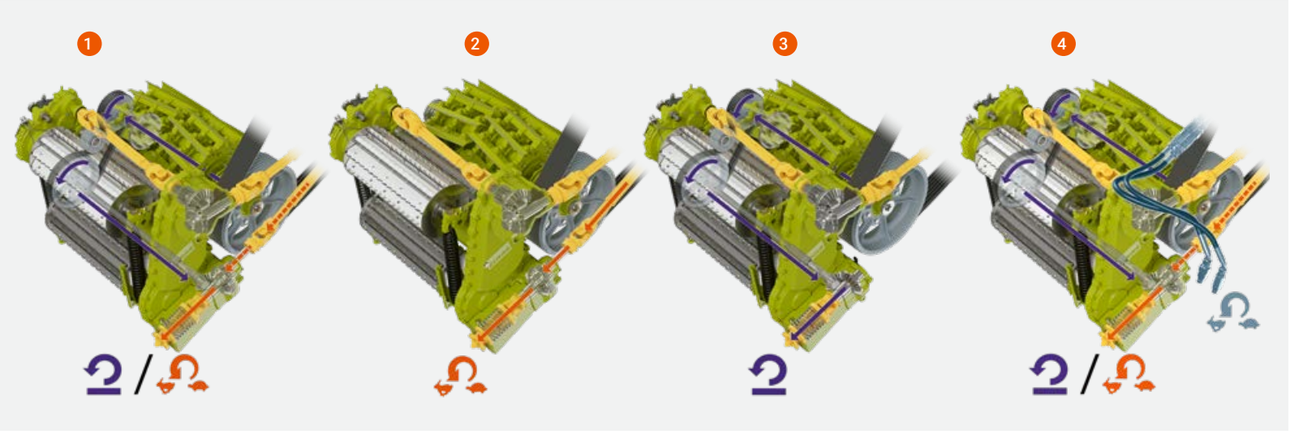
Alle Vorsatzgerätantriebe sind in den Hauptantriebsstrang integriert. So können Vorsatzgerätantrieb, Einzugsantrieb, Trommeldrehzahl, Beschleuniger und Corncracker gleichermaßen auf Drehzahlschwankungen reagieren. Ihr Vorteil: Die Schnittlänge bleibt stets konstant.

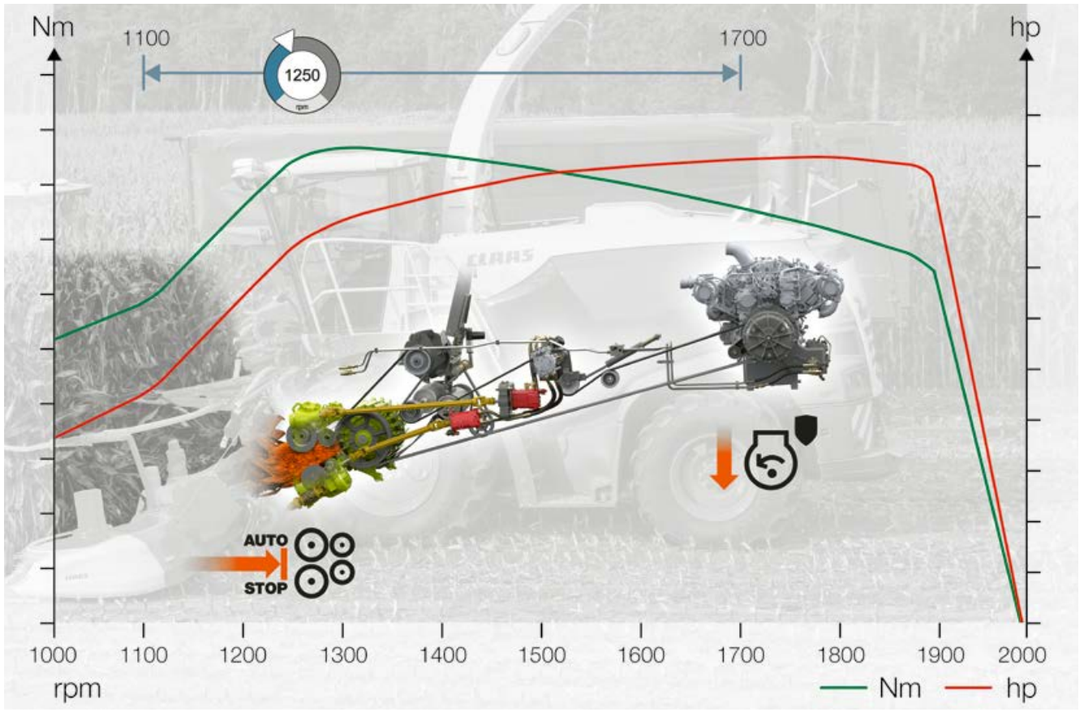
1 **Mechanischer Antrieb, geeignet für alle Vorsatzgeräte.**
- Für den konventionellen Einsatz ohne automatische Drehzahlanpassungen bei gleichbleibenden Erntebedingungen
- Antrieb der Messertrommelwelle rein mechanisch mit konstanter Drehzahl
- Geschaltet über eine Riemenkupplung zum Schnellkuppler

2 **Leistungsverzweigter Vorsatzgerätantrieb.**
- Antrieb mechanisch über die Messertrommelwelle mit zusätzlicher hydrostatischer Unterstützung und maximaler Kraftübertragung bei konstanter Drehzahl
- Geeignet für den direkten mechanischen Antrieb von DIRECT DISC und Maispflücker
- Antrieb hydraulisch mit variabler Drehzahlanpassung für PICK UP und ORBIS durch Entfernen des rechten Antriebsriemens
- Automatisierbare und variable Drehzahlanpassung für einen gleichmäßigen Gutfluss mit bester Häckselqualität

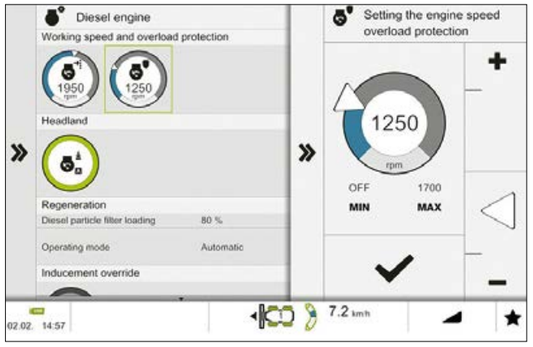
3 **Variabler Vorsatzgerätantrieb für ORBIS Maisgebisse und PICK UP.**
- Antrieb rein hydrostatisch
- Individuelle oder automatische Drehzahlanpassung entsprechend der vorgewählten Schnittlänge bei geringem Kraftbedarf

4 **Zwei unabhängig variable Vorsatzgerätantriebe.**
- Antrieb für Einzugsschnecke variabel über Schnellkuppler mit automatischer Drehzahlanpassung entsprechend der Schnittlänge und Fahrgeschwindigkeit
- Antrieb für Aufsammler hydraulisch mit automatischer Drehzahlanpassung entsprechend der Fahrgeschwindigkeit





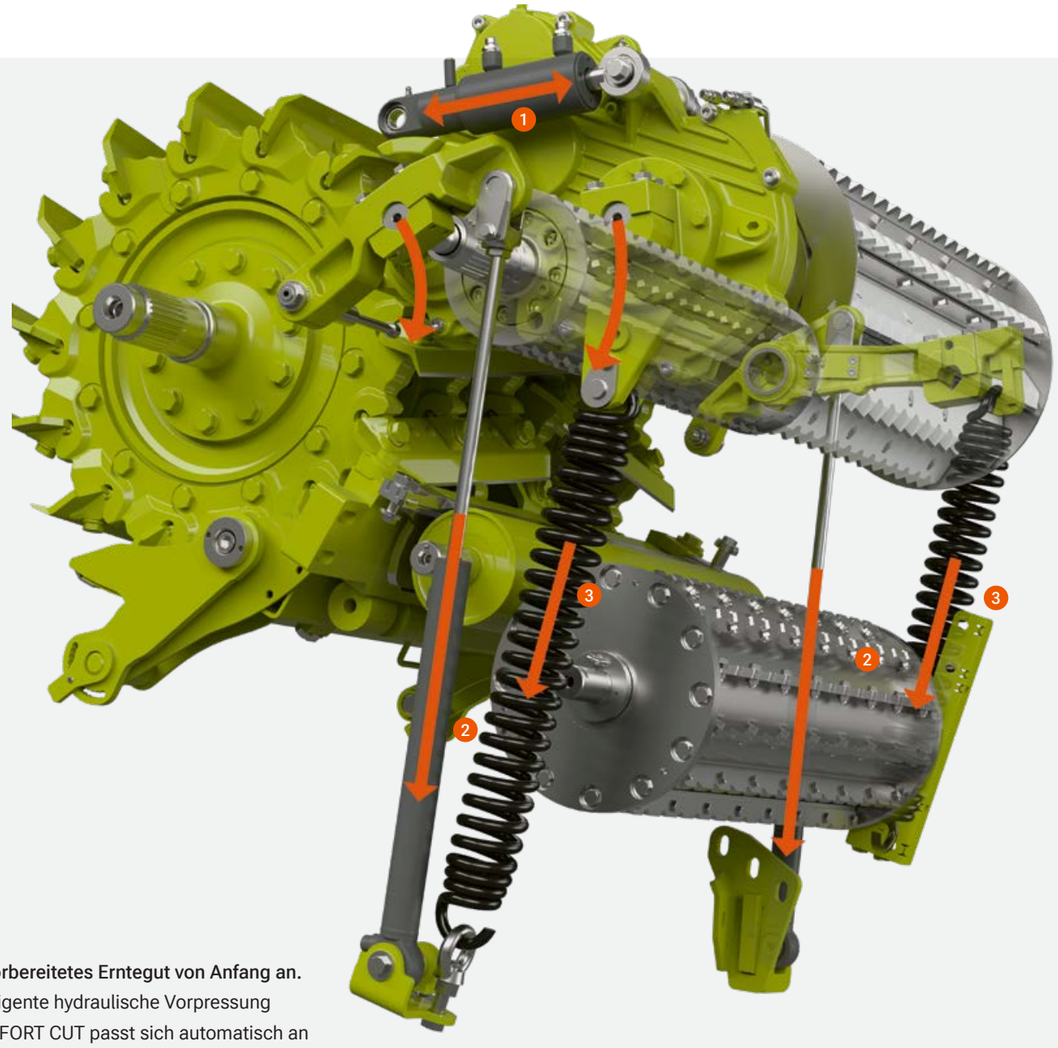
CEMOS AUTO CROP FLOW.
Bei einer voreingestellten Motordrehzahl kann die Erntegutzuführung durch Ausschalten des Einzugsaggregats und des Vorsatzgeräts automatisch gestoppt werden. Dadurch werden Stillstandszeiten bei kritischen Erntebedingungen vermieden.



Automatisch angepasst – Aufsammelleistung und Drehzahl der Einzugsschnecke.
- Gleichmäßiger Gutfluss bei extrem hohem oder wechselndem Ertrag und unterschiedlichen Erntegeschwindigkeiten
- Saubere Ernteaufnahme bei allen Einsatzbedingungen

CEMOS AUTO CROP FLOW.
- Automatischer Stopp der Erntegutzuführung
- Individuelle Einstellung der minimalen Motordrehzahl zwischen 1.100 und 1.700 U/min

Gutes Futter braucht ordentlich Druck.



Ideal vorbereitetes Erntegut von Anfang an.
- Intelligente hydraulische Vorpressung
- COMFORT CUT passt sich automatisch an Motor- und Trommeldrehzahl an
- Trockensubstanzabhängige Schnittlängeneinstellung (optional)

1 Dämpfer für gleichmäßige Verteilung der Vorpresskraft auf beide Walzen
2 Hydraulische Vorpressung für gezielten Vorpressdruck auf das Erntegut
3 Zugfederkraft für perfekte Erntegutannahme und Vorpressung

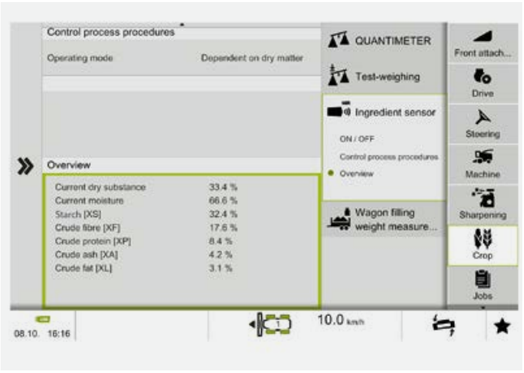
Intelligente hydraulische Vorpressung.
Über zwei Hydraulikzylinder mit Druckspeicher übt die hintere obere Vorpresswalze gezielt Druck auf das Erntegut aus. Die Vorpresskraft passt sich dank spezieller Kennlinien automatisch unterschiedlichen Erntegütern und wechselnden Schichtstärken im Gutfluss an.

Auch bei geringer Schichtdicke wirkt die Vorpresswalze immer mit dem gleichen Druck auf das Futterpaket. Somit wird eine gleichbleibend gute Häckselqualität erzeugt.



Durchgehend konstante Häckselqualität.

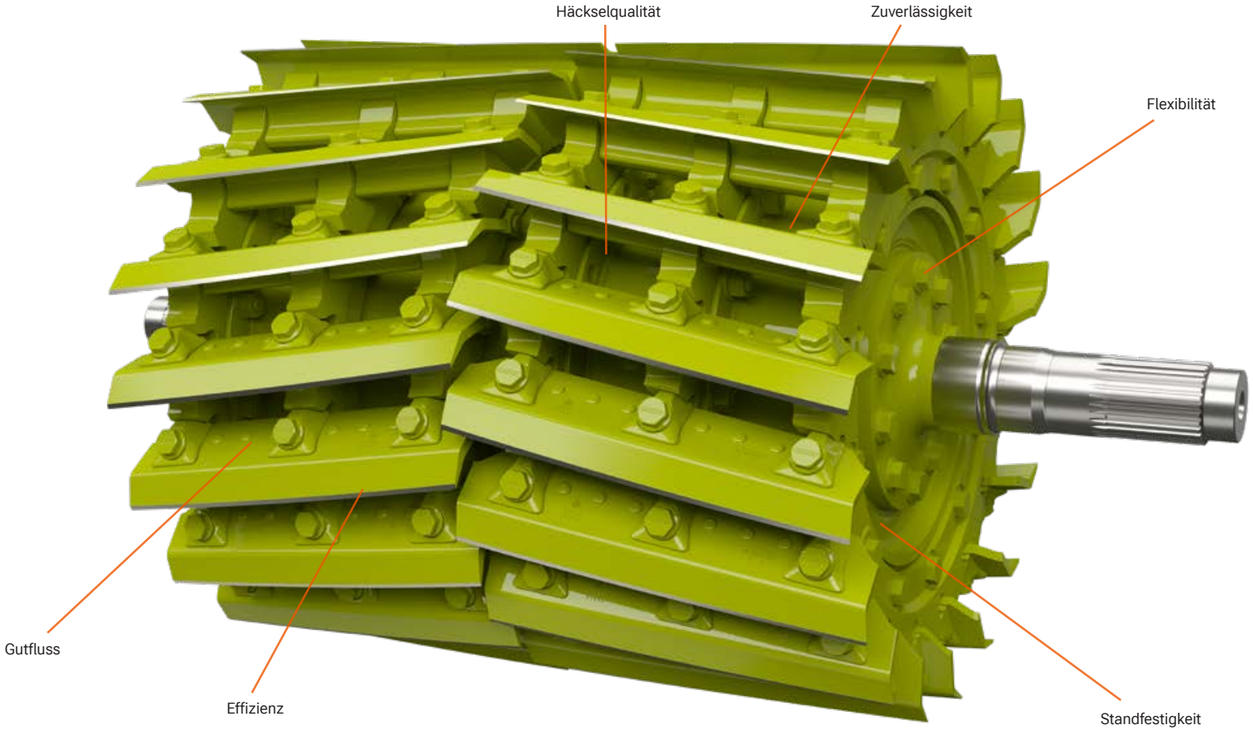
Die stufenlose, automatisierbare Schnittlängeneinstellung COMFORT CUT hält die Schnittlänge immer konstant. Bei Änderungen der Motor- und Trommeldrehzahl passt sich der COMFORT CUT Antrieb automatisch an. Die gewünschte Schnittlänge stellen Sie bequem im CEBIS ein. Optional können Sie die Schnittlänge über das NUTRIMETER an die gemessene Trockenmasse anpassen. So erzeugt der JAGUAR automatisch eine perfekte Silage für die Verdichtung auf dem Silo.



- Ideal vorbereitetes Erntegut dank hydraulisch gesteuerter Vorpressung für eine gleichbleibende Häckselqualität
- Sehr ruhiger Gutfluss
- Konstante Schnittlänge auch bei schwankender Motordrehzahl
- Mit NUTRIMETER automatische Schnittlängenregelung entsprechend der Trockenmasse möglich
- Hoher Wartungskomfort durch hydraulisch auffahrbare Vorpresswalzen



Meister der Häckselqualität. Die V-FLEX Messertrommel.



Höchste Häckselqualität, Zuverlässigkeit, Robustheit, Flexibilität, Effizienz und Komfort – damit überzeugt die V-FLEX Messertrommel.
Auf einem Trommelgrundkörper können alle vier Bestückungsvarianten mit 36, 28, 24 und 20 Messern angeboten werden. Neu ist der Einsatz von Halbmessern: Bei einer Verdoppelung der Schnittlänge sorgen sie für einen symmetrischen Erntegutauswurf und einen extrem ruhigen Gutfluss bei der Grasernte. In langen Schnittlängen ermöglichen sie zudem den Einsatz mit Corncracker.

Durch den 10° Grad Messerwinkel ist das Schneiden leichtzügig, was nicht nur effizienter ist, sondern vor allem zu einer sehr präzisen und homogenen Häckselqualität beiträgt. Die Messer sind jeweils mit drei Schrauben robust befestigt und trotzdem sehr einfach zu montieren. Ein Nachstellen der Messer ist nicht erforderlich. Mit einer 23 mm breiten Verschleißbeschichtung sind die V-FLEX Messer für eine sehr hohe Einsatzdauer ausgelegt. Zum hohen Komfort tragen nicht nur die schnelle Messermontage, sondern vor allem auch der ruhige, um bis zu 3-4 dBA optimierte Geräuschpegel bei.



Volle Messerbestückung für kurze bis mittlere Schnittlängen.



Halbe Messeranzahl für doppelte Schnittlänge bei Einsätzen ohne Corncracker.



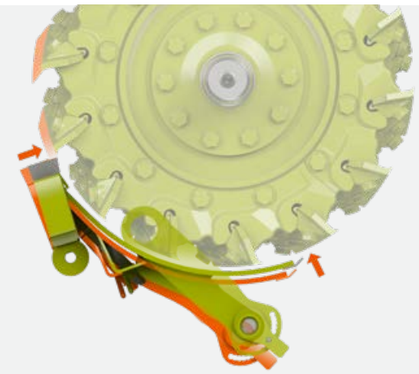
Drittelmesserbestückung (nur bei V-36) für sehr lange Schnittlängen mit symmetrischer Erntegutabgabe.



Halbmesserbestückung für doppelte Schnittlänge und sehr ruhige, homogene Erntegutabgabe.



Ein Grundkörper für den flexiblen Aufbau unterschiedlicher Messerkonfigurationen, Segmentringe in hochverschleißfester Ausführung.



Für eine zuverlässige Erntegutabgabe wird der Trommelboden zeitgleich mit der Gegenschneide angestellt.



V-FLEX Messer sind als Universal- und Maismesser erhältlich.
- Wurfschaufel integriert
- 23 mm breite Verschleißbeschichtung



V-FLEX Halbmesser sind über CLAAS Service und Parts als Universal- und Maismesser erhältlich.

Schnittlängen der Messertrommeln.

V-FLEX V-MAX	U/min	1/1	1/2	1/3	mm 1	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
V-20	12000	20 (2x10)	–	–	5 - 26,5										
	6000	–	10 (2x5)	–			10 - 53								
V-24	14400	24 (2x12)	–	–		4 - 22									
	7200	–	12 (2x6)	–			8 - 44								
V-28	16800	28 (2x14)	–	–		4 - 18,5									
	8400	–	14 (2x7)	–			8 - 37								
V-36	21600	36 (2x18)	–	–		3,5 - 14,5									
	10800	–	18 (2x9)	–			7 - 29								
	7200	–	–	12 (2x6)			10,5 - 43,5								
V-42*	25200	42 (2x21)	–	–		3,5 - 12,5									
	8400	–	–	14 (2x7)			8 - 37								



Zuverlässigkeit.

„Wir häckseln für 110 Milchviehbetriebe, da zeichnet sich die Zuverlässigkeit und Flexibilität voll aus. Sehr gut ist auch die erweiterte Verschleißbeschichtung der Messer, das erhöht die Standzeit deutlich."

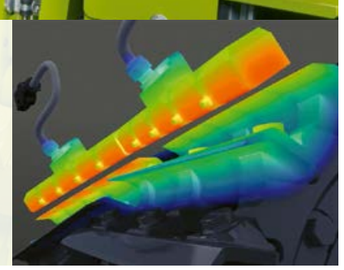
Lohnunternehmen Danell Brothers, USA, Kalifornien

* Nur für V-MAX Messertrommel verfügbar

NEU

Messerschleifen nur wenn nötig.

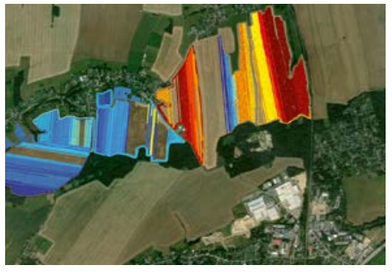




CEMOS AUTO KNIFE CONDITION.
Überwacht permanent den Messerzustand beim Häckseln.
Das System empfiehlt Ihnen den optimalen Zeitpunkt und die erforderliche Anzahl der Schleifzyklen, um die volle Messerschärfe zurückzuerlangen. Vorab stellt der Fahrer den gewünschten Messerzustand und das passende Schleifintervall für die Erntebedingungen ein. Im CEBIS wird er kontinuierlich über die aktuelle Schneidschärfe informiert.

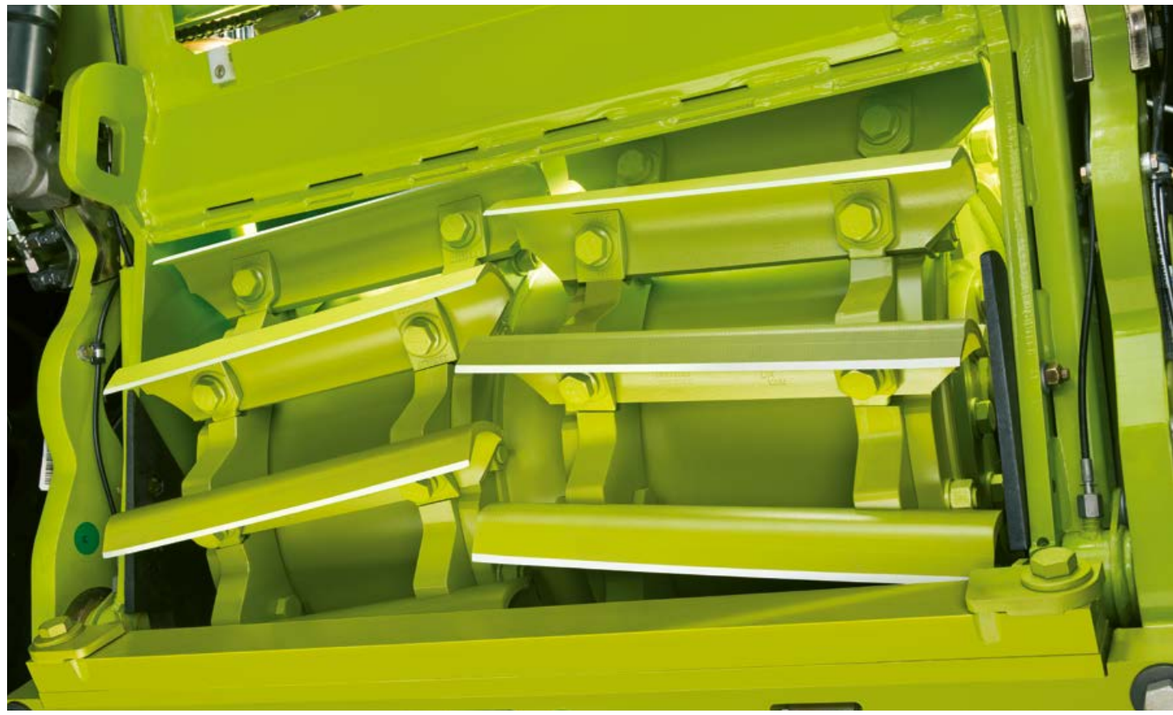
Messerzustandserkennung
über Magnetfeldinduktion

Vorteile:
- Konstant hohe Häckselqualität
- Höherer Durchsatz
- Reduzierter Kraftstoffverbrauch
- Optimale Ausnutzung der Messer
- Georeferenzierte Messerzustandskarte in CLAAS connect





Häckselqualität und Effizienz voll im Blick.
- CEMOS AUTO KNIFE CONDITION für perfekte Berechnung der Messerschneidschärfe
- Präzise Gegenschneideneinstellung und genaue Anzeige des Messerrestzustand
- Hydraulische Gegenschneidenklemmung für schnelles Einstellen und zuverlässiges Spaltmaß zu den Messern
- Meisterleistung: Schleifen und exaktes Einstellen der Gegenschneide in nur einer Minute
- Automatisch nachstellender Trommelboden für gleichmäßige Erntegutabgabe unter allen Erntebedingungen
- Sichere Abschirmung gegen Schmutz und Geräusche
- Komfortable und einfache Bedienung



V-MAX Messertrommel.

Die mit 42, 36, 28, 24 oder 20 Messern erhältliche V-MAX Messertrommel ist bestens auf Ihre Anforderungen abgestimmt. Mit 42 Messern und einer auf 25.200 Schnitte pro Minute gesteigerten Schnittfrequenz ist die V-MAX 42 Messertrommel besonders durchsatzstark.

Bei voller Ausschöpfung der Motorleistung liefert sie bei kurzen Schnittlängen von 3,5 bis 12,5 mm eine präzise Häcksellänge. Für längere Schnitte kann die Messeranzahl auf ein Drittel reduziert werden. Die V-MAX 42 ist optional für den JAGUAR 990, 980 und 970 erhältlich.

Volle Leistung. Viele Schnitte.
- V-MAX 42 Messertrommel für höchste Durchsatzleistung bei kurzen Schnittlängen
- Hohe Stabilität durch Aufnahme der Schnittkräfte direkt von den Trommelsternen
- Einfache Montage: nur zwei Schrauben pro Messer, kein Ein- und Nachstellen erforderlich



Spezialisten leisten Spitzenarbeit.



MCC CLASSIC.
Der konventionelle MCC CLASSIC ist mit dem bewährten Sägezahnprofil ausgestattet und arbeitet serienmäßig mit einer Drehzahldifferenz von 40%. Dieses System können Sie erfolgreich einsetzen, wenn Sie kurzen Mais für Biogasanlagen ernten oder Silage für Milchvieh und Bullenmast produzieren. Der Kornaufbereitungsgrad lässt sich durch Anpassen der Differenzdrehzahl erhöhen.

NEU: Für eine optimale Aufbereitung feinkörniger Erntegüter wie Sorghum bietet CLAAS über CLAAS Service und Parts sehr fein verzahnte Walzen an.



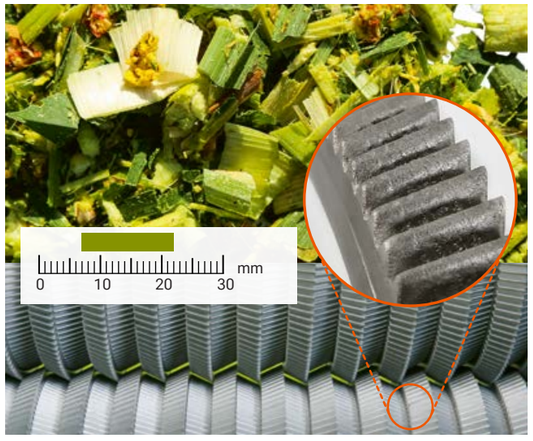
MCC MAX – viermal stark.
1 Maximale Standzeit durch hohen Verschleißschutz mit Busa®CLAD-Beschichtung
2 Maximale Kornaufbereitung mit 40% Drehzahldifferenz
3 Höchstmögliche Durchsatzleistung mit dem JAGUAR 990 von bis zu 925 PS
4 Maximale Flexibilität für unterschiedliche Ansprüche

3.160 Hektar in drei Maisernten.
Das Lohnunternehmen Meyer, Meppen-Apeldorn, wird den MCC MAX in einer weiteren vierten Maisernte einsetzen.

MULTI CROP CRACKER Wirkprinzipien	MCC M CLASSIC (Empfehlung > 585 PS)	MCC L CLASSIC (Empfehlung < 585 PS)
Anzahl der Zähne pro Walze und Durchmesser für Erntegutannahme und Korngröße	80 / 100 bei 196 mm Ø für groben Mais	100 / 125 bei 250 mm Ø für groben Mais
	100 / 100 bei 196 mm Ø für feinen Mais	125 / 125 bei 250 mm Ø für feinen Mais
	125 / 125 bei 196 mm Ø für GPS / MKS	150 / 150 bei 250 mm Ø für GPS / MKS
	–	125 / 190 bei 250 mm Ø für Sorghum (feucht)*
	–	190 / 190 bei 250 mm Ø für Sorghum (trocken)*
Drehzahldifferenz der Walzen für Reibeffekt	30% ab Werk	40% ab Werk
Einstellbares Spaltmaß der Crackerwalzen	○	○
Ineinandergreifen der Ringsegmente für Schnitteffekt	–	–
Schrägverzahnung der Ringsegmente für Schereffekt	–	–
Gegenläufige Spiralnut für Schäleffekt	–	–

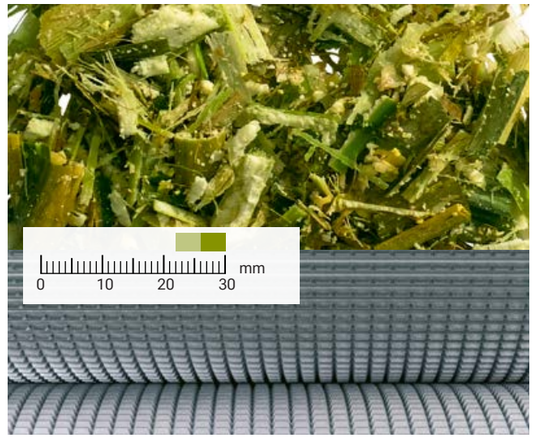
* Nur über CLAAS Service und Parts erhältlich

○ Option – Nicht verfügbar



MCC MAX.
Bei den MCC MAX Walzen sind 30 Ringsegmente in Sägezahnform profiliert. Ihre Anordnung und die spezielle Geometrie der Ringsegmente bewirken, dass das Häckselgut nicht nur durch Quetschen und Reiben, sondern auch durch Schneid- und Scherkräfte bearbeitet wird. Dies schließt die Maiskörner intensiver auf und zerfasert das Stängelmaterial.

Im Vergleich zu konventionellen Corncrackern erstreckt sich das Einsatzspektrum des MCC MAX über einen deutlich breiteren Bereich, hinsichtlich Häckselläge und Trockenmasse. Gleichzeitig ist das Aufbereitungsergebnis sehr hochwertig. Die Futteraufbereitung erfüllt unterschiedlichste Anforderungen, ohne dass die Maschinenausstattung angepasst werden muss.



MCC SHREDLAGE®.
Die ursprünglich aus den USA stammende Technologie wird im extremen Langhäckselbereich von 26 bis 30 mm weltweit in vielen Betrieben eingesetzt.

Die Walzen besitzen ein Sägezahnprofil mit einer zusätzlichen, gegenläufigen Spiralnut und weisen eine Drehzahldifferenz von 50% auf. Damit gelingt es dem MCC SHREDLAGE®, Maiskörner komplett zu zerreiben, Spindelstücke vollständig zu zerkleinern und Blattmaterial gut zu zerfasern. Zudem setzt die Spiralnut das Stängelmaterial einer Querwirkung aus, sodass die Schale des Stängels abgerieben wird. Gleichzeitig wird der weiche Innenteil in Längsrichtung zerteilt. SHREDLAGE® Silage lässt sich sehr gut verdichten, da sich das Material bei der Lagerung verzahnt und nur minimal nachfedert.

MCC MAX	MCC SHREDLAGE®
120 / 130 bei 245 / 265 mm Ø	95 / 120 bei 196 mm Ø
	110 / 145 bei 250 mm Ø
–	–
–	–
–	–
40% ab Werk	50% ab Werk
○	○
○	–
○	–
–	○

○ Option – Nicht verfügbar

SHREDLAGE® für Qualitätsmilch und -fleisch.



SHREDLAGE® Qualität beginnt bei der Futterernte.
Der intensive Aufschluss des Materials vergrößert die Oberfläche des Häckselgutes. Das führt zu einer deutlich verbesserten bakteriellen Fermentation beim Einsilieren und vor allem bei der Verdauung im Pansen.

Versuche der Universität in Madison, Wisconsin, USA, haben gezeigt, dass SHREDLAGE® die Strukturwirkung von Maissilage stark erhöht und zugleich die Verfügbarkeit der enthaltenen Stärke verbessert. Zudem fördert die pansenfreundliche Struktur der Silage die Gesundheit der Herde.

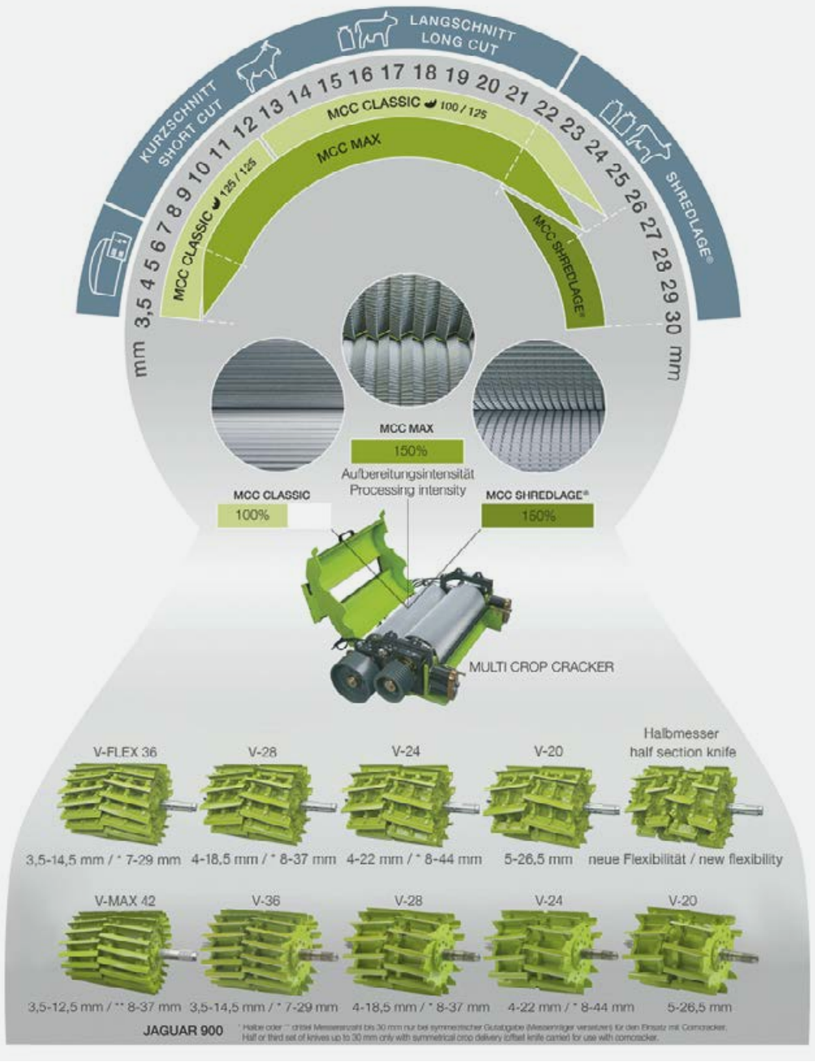
SHREDLAGE® auch für Mastbullen.
Die Auswirkungen der Fütterung von SHREDLAGE® in der Bullenmast wurden bislang kaum untersucht. Deshalb hat die Hochschule Osnabrück erstmalig einen Fütterungsversuch mit 72 Fleckviehbullen durchgeführt.
Die Fütterung von SHREDLAGE® beeinflusst den Schlachtkörperwert positiv. Durch höhere Fleischigkeit wird eine bessere Handelsklasse und signifikant geringere Fettklasse erzielt.

Neben verbesserter Tiergesundheit bietet Ihnen SHREDLAGE® viele weitere Vorteile. Durch den optimalen Aufschluss der Stärke können Sie den Kraftfuttereinsatz reduzieren. Auch die Ergänzung strukturreicher Komponenten wie Stroh kann eingeschränkt werden oder sogar entfallen.



Das richtige Spaltmaß senkt Kosten.
Das Spaltmaß zwischen den Walzen entscheidet über die Intensität der Häckselgutaufbereitung. Hier gilt die Maxime: nur so intensiv wie nötig. Je kleiner das Spaltmaß, desto intensiver wird das Erntegut aufbereitet und desto höher fällt der Energiebedarf Ihres JAGUAR aus. Sie müssen mit einem Mehraufwand an Erntekosten rechnen.

MULTI CROP CRACKER für feinstes Futter.
- Für hohen Durchsatz mit bester Häckselgutaufbereitung
- Robust konstruiert durch groß dimensionierte Lagereinheiten und dichtes Gehäuse
- Mit wartungsfreien, konstant hydraulisch gespannten Riemen für maximale Kraftübertragung
- Gut zugänglich für Wartung oder Austausch von Walzen



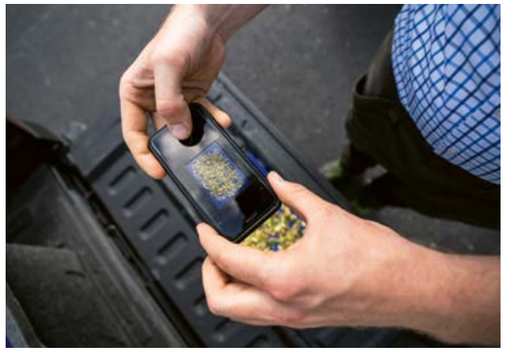
CLAAS connect analysiert den Kornaufbereitungsgrad.







A4-Analysetablett



Aufnahme der Einzelprobe

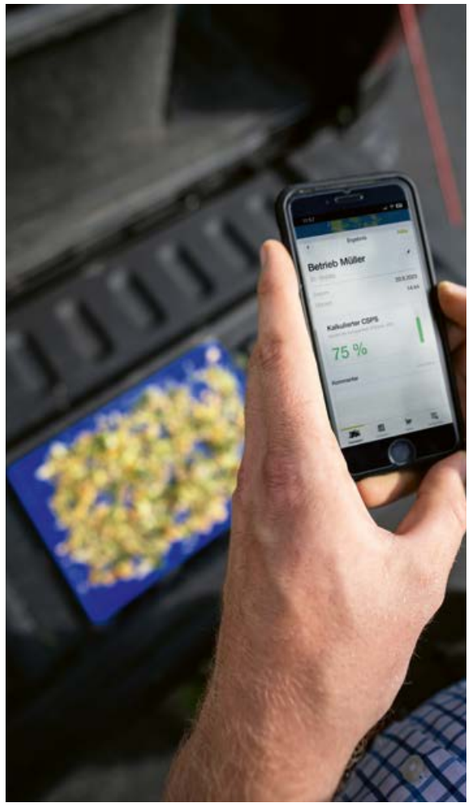


Sammeln der Einzelprobe

NEU: Das Labor in der Hosentasche.

Mit Hilfe der Kornaufbereitungsanalyse und einem Smartphone können Landwirte und Lohnunternehmer die Qualität der Kornaufbereitung in der gehäckselten Maissilage überprüfen. Damit ist es auf einfache Weise möglich, die Qualität der Maiskornaufbereitung bereits während der Ernte zu bewerten. Auf eine langwierige – und keineswegs hochpräzise – Laboranalyse kann so verzichtet werden

Testergebnisse zeigen: Die direkte CLAAS Kornaufbereitungsanalyse ist in ihrer Genauigkeit mit Labortests vergleichbar. Ihr Vorteil liegt darin, dass Sie den analysierten CSPS-Wert (Corn Silage Processing Score, Kornzerkleinerungsgrad bei Maissilage) sofort erhalten und damit die Aufbereitungsqualität der Maiskörner bewerten und gegebenenfalls die Einstellung des JAGUAR optimieren können. Die Dokumentation der Werte ist ebenfalls gegeben.



Zur Bestimmung des CSPS-Wertes zieht der Anwender zunächst eine Literprobe. Daraus wählt er anschließend mindestens fünf bis zehn kleinere Einzelproben, um diese mit der CLAAS connect App auf dem Smartphone zu fotografieren.

Für die Aufnahmen wird jede Probe locker auf ein blaues, etwa DIN A4 großes Tablett gelegt. Dieser Zwischenschritt ist notwendig, damit die Bildauswertungsalgorithmen anhand von Kontrast und Referenzgröße des Tabletts die Kornbestandteile in der Probe erkennen und quantifizieren können.

Nach Übermittlung aller Aufnahmen an den zentralen Server erhält der Anwender den ermittelten CSPS-Wert innerhalb kürzester Zeit direkt auf sein Smartphone. Zur Kalibrierung der KI-gesteuerten Auswertungssoftware, wurde eine sehr hohe Zahl an Referenzproben in offiziell zugelassenen Laboren analysiert. Die Kornaufbereitungsanalyse ist eine KI-basierte Anwendung in CLAAS connect und ermöglicht eine sehr schnelle Bestimmung des Kornaufschlusses im Mais.

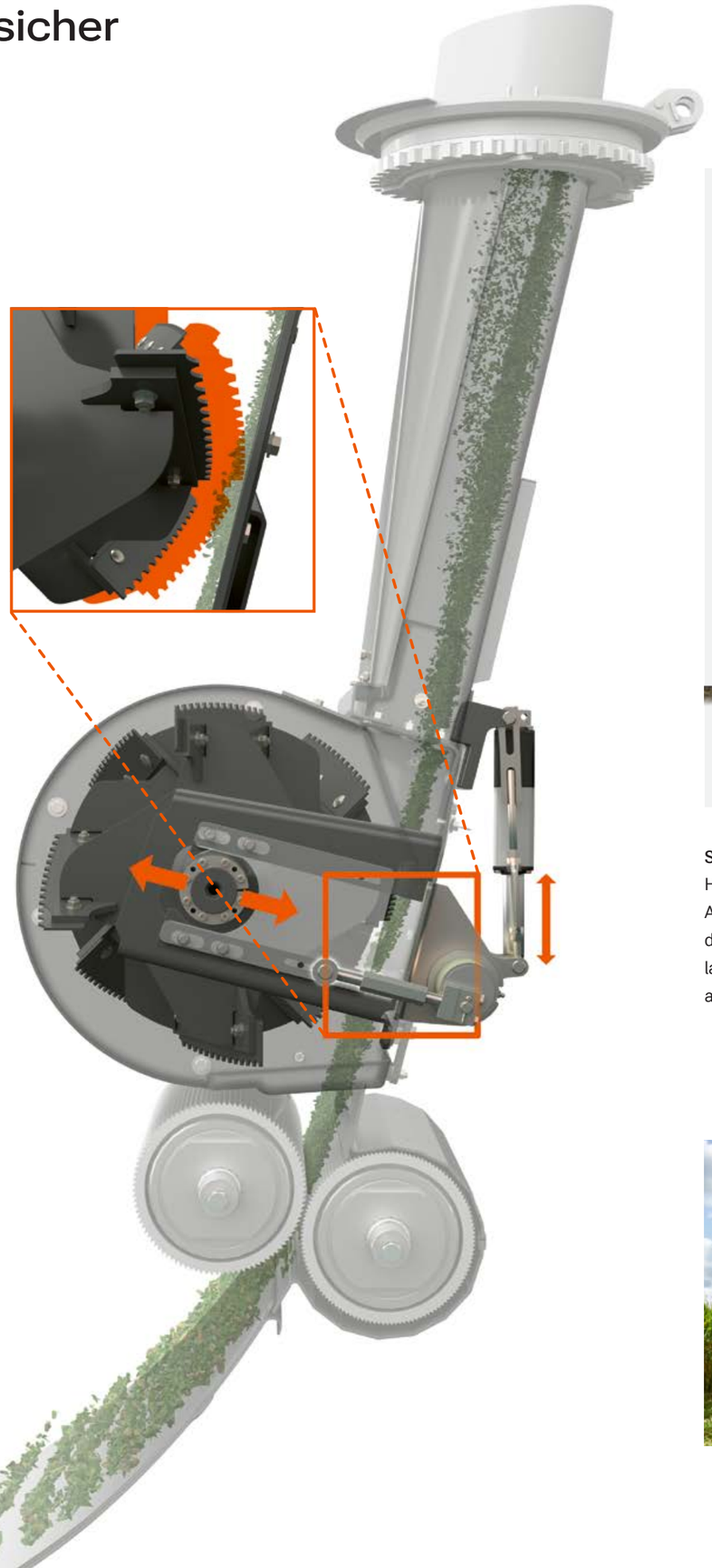
Bergen Sie schnell und sicher Ihr Erntegut.

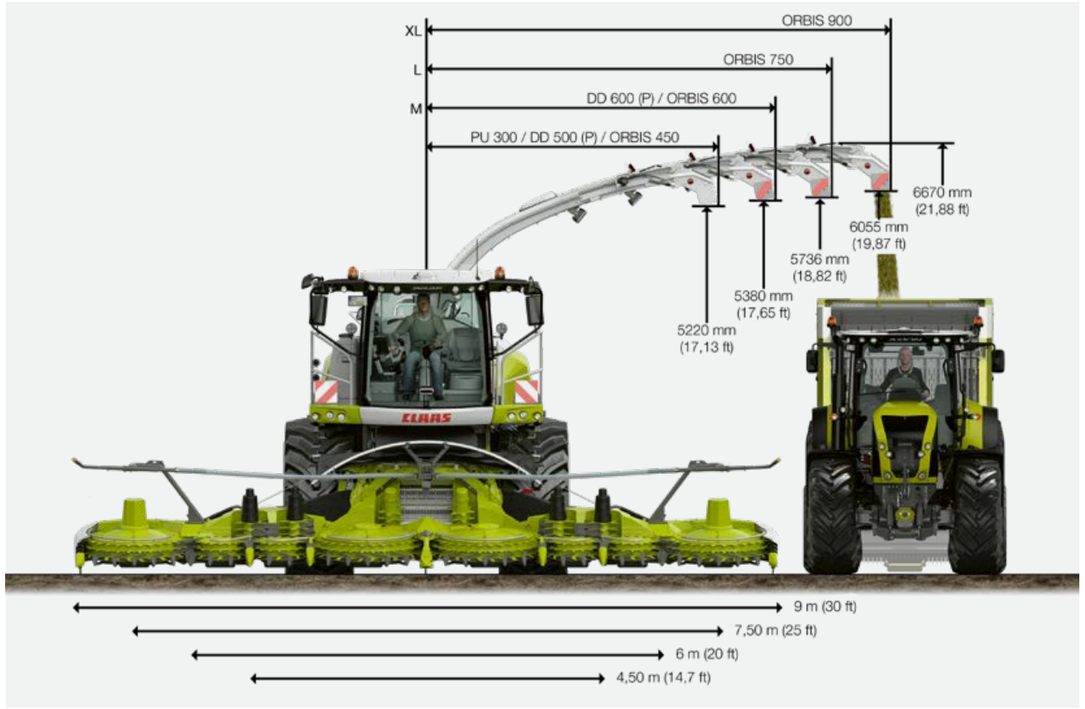
Kraft sparen beim Beschleunigen.

Im JAGUAR ist der Beschleuniger ideal platziert. Das Häckselgut wird nicht umgelenkt und wird durch die V-förmig angeordneten Wurfschaufeln zentriert. Das reduziert den Kraftbedarf und den Verschleiß der Seitenwand.

Wurfleistung bequem erhöhen.
Bei schweren Erntegütern können Sie das Spaltmaß zwischen Beschleuniger und Rückwand hydraulisch um bis zu 10 mm vergrößern. Das vermindert den Kraftbedarf nochmals. Wenn beispielsweise sehr trockenes Gras oder das Anhäckseln einer Fläche eine hohe Wurfleistung erfordern, lässt sich das Spaltmaß extrem verengen. Diese Einstellung können Sie sogar während der Fahrt bequem im CEBIS vornehmen und im Anhäckselmodus automatisieren.

Für Wartungsarbeiten wie das Erneuern von Verschleißteilen lässt sich der Nachbeschleuniger einfach und schnell ausbauen. Zwei versierte Monteure brauchen dafür nur rund eine Stunde.





Sichere Erntegutübergabe bis 9 m Arbeitsbreite.
Hohe Festigkeit und geringes Eigengewicht zeichnen den Auswurfkrümmer aus. Der stark gebündelte Gutstrahl erhöht die Auftreffsicherheit und minimiert Verluste. Dank des modularen Aufbaus lässt er sich an unterschiedliche Arbeitsbreiten anpassen.

Drei Verlängerungsmodule in den Größen M, L und XL ermöglichen Ihnen eine sichere Erntegutübergabe bei einer Arbeitsbreite von bis zu 9 m. Der Rücken des Auswurfkrümmers ist komplett geschraubt. Damit dienen die Rückenbleche gleichzeitig als Verschleißbleche.

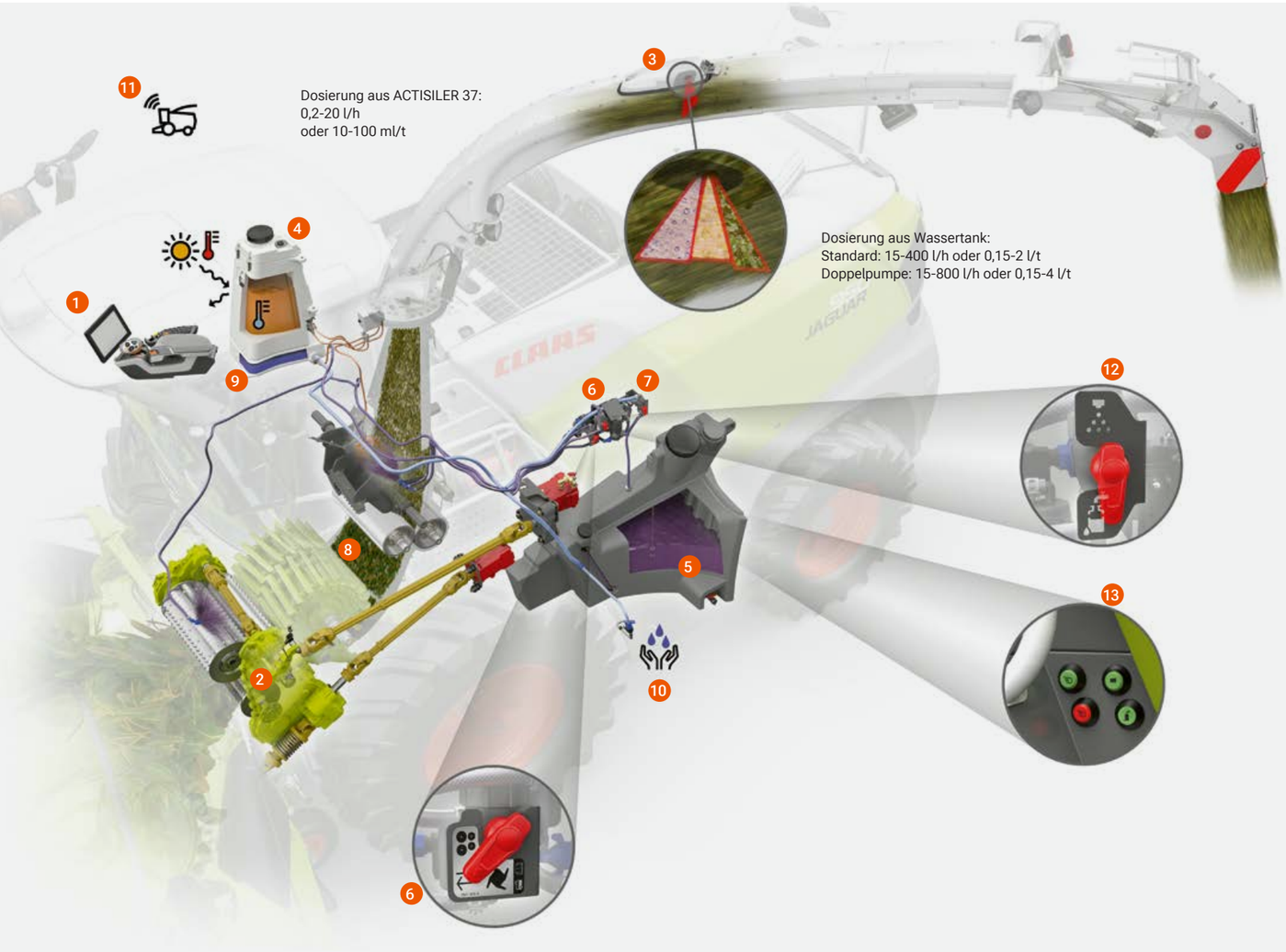


Einfacher Aus- und Einbau des Beschleunigers



Angepasster Auswurf.
- Geringer Kraftbedarf beim Beschleunigen
- Wurfleistung, wenn nötig, direkt aus der Kabine steigerbar
- Modularer Aufbau des Auswurfkrümmers
- Arbeitsbreiten bis zu 9 m

Alle Additive werden präzise dosiert.



Fahrer gibt Vorgaben an CEBIS und Maschine.

1 Das CEBIS erteilt entsprechende Einstellvorgaben
2 Das QUANTIMETER erfasst den Durchsatz
3 Die Trockensubstanz wird erfasst und bildet die Basis für 4, 5 und 6
4 Hochkonzentrat aus ACTISILER 37 wird automatisch dosiert
5 Siliermittel aus Wassertank wird automatisch dosiert
6 Doppelpumpe kann bis zu 800 l/h Wasser oder Additive an den jeweiligen Positionen im Gutfluss eindüsen
7 Spülfunktion für Siliermittelpumpen und Wasserzulauf für Systemerstbefüllung
8 Corncracker-Spalt kann elektrisch eingestellt werden
9 Spülfunktion für ACTISILER 37 und Wasservorrat zum Händewaschen
10 Waschmöglichkeit für die Hände
11 Machine connect für Datenmanagement
12 On-Board-Tankbefüllung aus Wassertank in ACTISILER 37
13 Externe Bedienung einfach am Aufstieg erreichbar

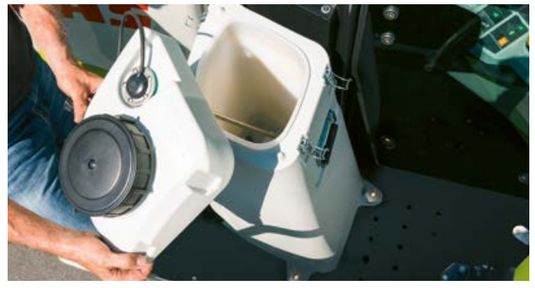
Konzentrat aus dem Thermotank.

Der doppelwandige ACTISILER 37 Tank schützt Ihr Siliermittelkonzentrat vor hohen Außentemperaturen. Wird es beispielsweise mit 19 °C frisch eingefüllt, erwärmt es sich bei einer Außentemperatur von 40 °C im Laufe von zehn Einsatzstunden höchstens auf 23 °C.

Die Wassernachbefüllung für den ACTISILER 37 kann direkt aus dem großen Wassertank erfolgen.

Siliermittelzugabe bis 800 l/h. Für extrem hohe Siliermittelzugaben verdoppelt eine zweite Siliermittelpumpe die Dosierleistung von 400 l/h auf 800 l/h. Bedienung und Anzeige sind selbstverständlich im CEBIS integriert.





Futter vom Feinsten.

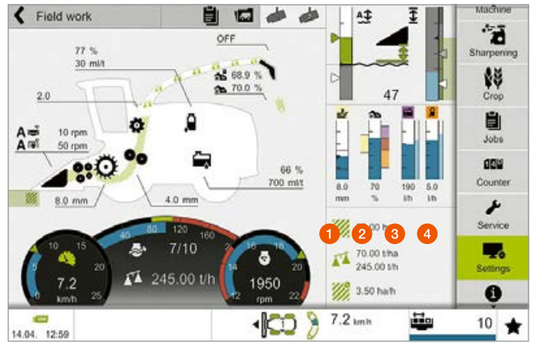
Hochwertige Silagen erhöhen die Milchleistung und stabilisieren nachhaltig die Tiergesundheit. Die intelligenten Systeme des JAGUAR bilden die Grundlage für eine exzellente Futterqualität: mit präzise dosierten Additiven aus dem 375-l-Tank oder hochkonzentriert aus dem neuen ACTISILER 37.

Der vom Nahinfrarotsensor (NUTRIMETER) ermittelte Wert der Trockensubstanz dient als Einstellreferenz für Schnittlänge und Additive.

Dosierung über CEBIS.

Übersichtlich informiert das CEBIS den Fahrer über das automatische Zusammenspiel von gemessener Trockensubstanz, Schnittlänge und Siliermitteldosierung.

1 Schnittlängenangabe
2 Entsprechende Dosierung zur aktuellen Trockensubstanz
3 Vorgabe Dosierung aus 375-l-Tank
4 Vorgabe Dosierung ACTISILER 37



Optimieren Sie Ihre Silagequalität.



App: Hilfe für die richtige Dosierung von Siliermittel



Befüllen des Siliermitteltanks



Vorschlag der App im CEBIS eingeben

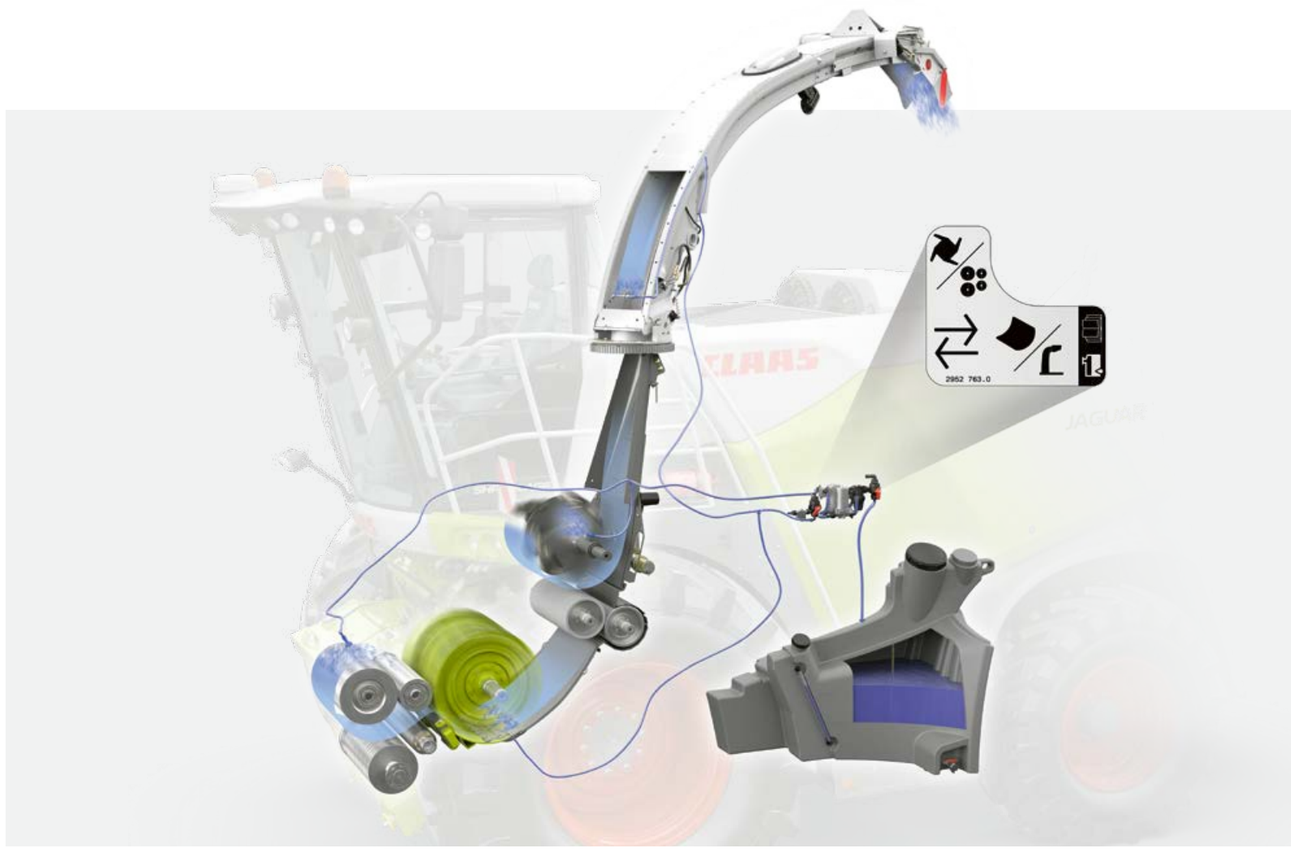
Präzise dosieren mit der CLAAS Siliermittel-App.

Abhängig von Siliermittel und Erntegut hilft Ihnen die App, die richtigen Einstellungen für die Siliermittelzugabe zu finden, um mit dem Tankvolumen und der Dosierung Ihr Tagesziel zu erreichen. Geben Sie einfach die empfohlene Siliermittelangabe des Herstellers und die Eckdaten des JAGUAR ein, schon berechnet die App die exakte Dosierung für das Erntegut und den Ernteprozess. Die Siliermittel-App erhalten Sie über CLAAS connect für Android und Apple.

Eckdaten zur präzisen Dosierung.
- Wie hoch wird der Ertrag eingeschätzt (t/ha)?
- Wie viel Fläche soll geerntet werden (ha)?
- Wie viel Siliermittel wird empfohlen (g/t)?
- Wie viel Siliermittel ist in einer Packung (g)?

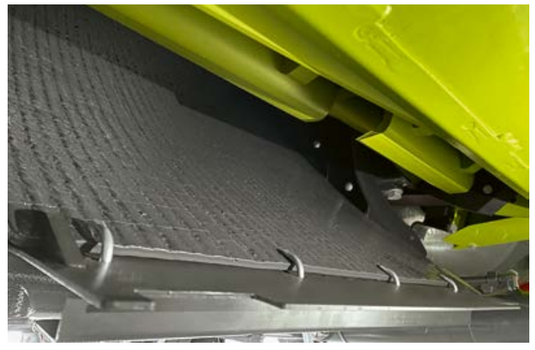
Siliermittel zielgerichtet nutzen.
Nachdem die App Ihnen angezeigt hat, wie viel Siliermittel Sie benötigen, können Sie die Dosierung festlegen. Dafür sind weitere Angaben nötig:
- Welches Siliermittelsystem wird genutzt (ACTISILER oder Silage-Wassertank)?
- Wie voll ist der entsprechende Tank?
- Wie ist die Arbeitsbreite (m)?
- Wie hoch ist die geschätzte Arbeitsgeschwindigkeit (km/h)?
- Soll beim Häckseln nach l/t oder l/h dosiert werden?

Anschließend geben Sie im CEBIS nur noch die ermittelte Dosierung ein. Beim Häckseln sind jederzeit Korrektureingaben möglich.



Mit Wasser Verklebungen verhindern.
Wenn Sie sehr zuckerhaltige Früchte ernten, vermindert die gezielte Wasserzugabe an Gutflusspunkten wie Einzug, Leitblech, Beschleuniger und am Auswurfkrümmer ein Verkleben des Gutflusses.

Sobald kein Gutfluss erfolgt, beispielsweise am Vorgewende oder beim Wechsel von Transportwagen, kann automatisch Wasser eingedüst werden. Das Wasser aus dem 375-l-Tank befeuchtet im Gutfluss anhaftende Verklebungen. Geht der Einsatz weiter, reinigt das Erntematerial den Gutfluss. Eine zusätzliche Siliermittelzugabe ist dann mit dem ACTISILER 37 möglich.





NEU

Adapter für die Ernte von Maiskolbenschrot (MKS)



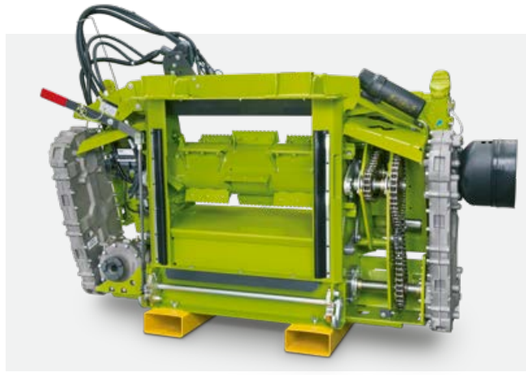
MKS ist ein Futter mit hoher Energiekonzentration, das zur Milch- und Fleischerzeugung eingesetzt wird.

Der neue Adapter überzeugt durch einen perfekten Gutfluss, hohe Durchsatzleistung und Zuverlässigkeit.

- Einfache Adaption an den JAGUAR mit Kraftübertragung über Schnellkuppler
- Integriertes Elektrik-Hydraulik-Versorgungspaket mit Multikuppler und zentraler Verriegelung
- Intergrierter Seitenausgleich für optimale Bodenanpassung durch das AUTO CONTOUR System
- Aggressive Zuführtrommel für gleichmäßige und durchsatzstarke Erntegutübergabe an den JAGUAR
- Robuste Konstruktion und stabile Getriebe für dauerhafte Leistungsübertragung an den Maispflücker



Die breite Förderwalze mit versetzt angeordneten Paddeln passt sich durch schwimmende Lagerung der Durchsatzmasse an und sorgt dadurch für gleichmäßige Erntegutübergabe an den JAGUAR.



Der automatische Kraftschluss erfolgt über Schnellkuppler. Die Kraftverteilung an den Maispflücker übernehmen robuste Stirnradgetriebe, an die Förderwalze ein leistungsstarker 80-HD-Kettenantrieb.



Für eine ideale Bodenführung wird die Adapterplatte hydraulisch über den integrierten Schwenkrahmen mit robusten Rollen geführt. Gleichmäßige Stoppelhöhe mit AUTO CONTOUR.

Für eine intensive Kornaufbereitung bietet CLAAS unterschiedliche Ausstattungen an.

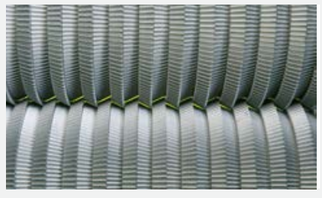
- Einsatz eines aggressiven Trommelbodens
- Differenzdrehzahlerhöhung von 60% beim Einsatz des MULTI CROP CRACKER CLASSIC
- MULTI CROP CRACKER CLASSIC Walzen mit 150 oder 190 Zähnen, Feinverzahnung auf dem Walzenumfang
- Einsatz des MULTI CROP CRACKER MAX



Aggressiver Trommelboden

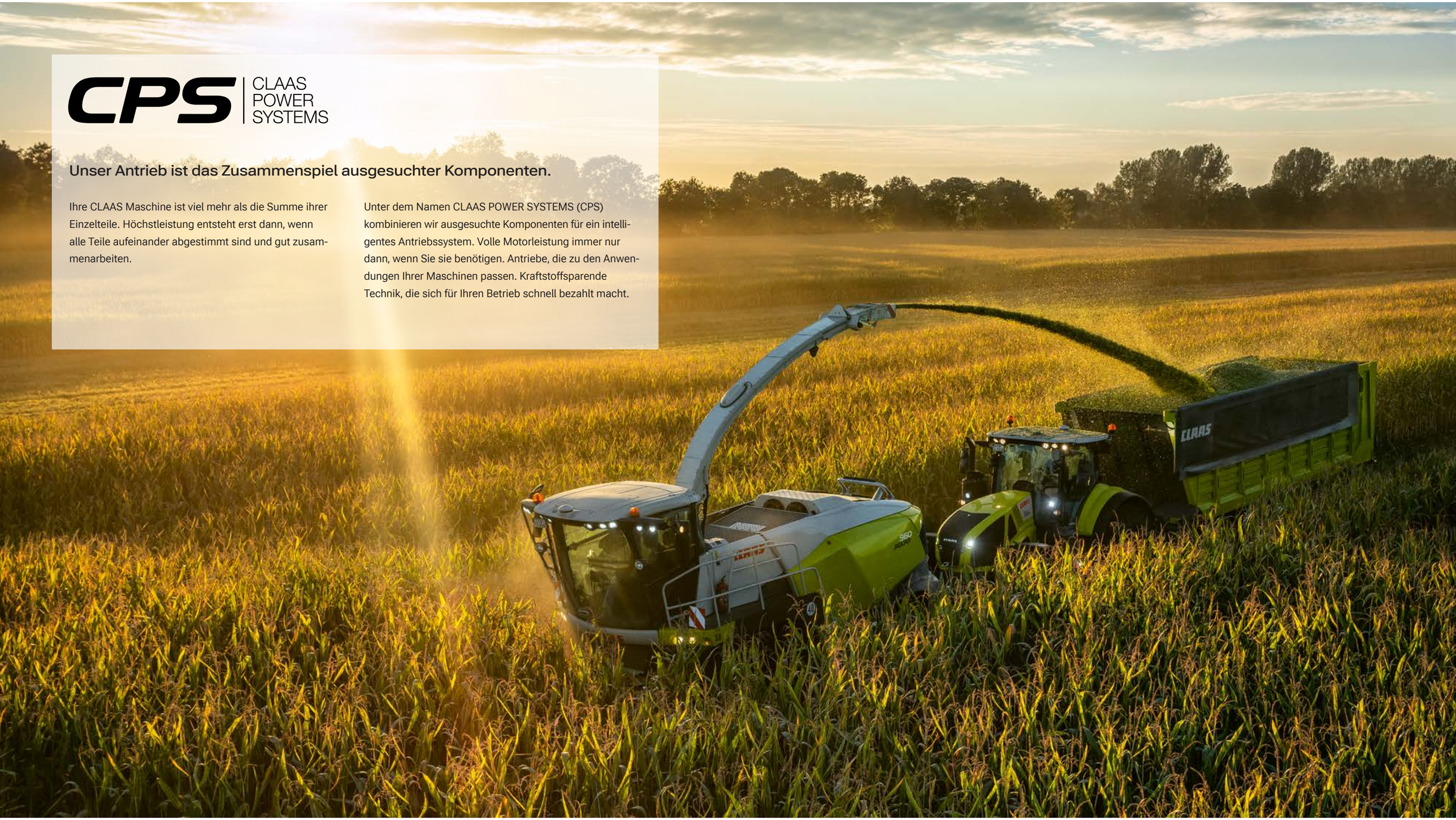


MCC CLASSIC 60% Drehzahldifferenz



MCC MAX für besonders intensive Aufbereitung

Ein Kraftpaket spart Kraftstoff.



CPS | CLAAS POWER SYSTEMS

Unser Antrieb ist das Zusammenspiel ausgesuchter Komponenten.

Ihre CLAAS Maschine ist viel mehr als die Summe ihrer Einzelteile. Höchstleistung entsteht erst dann, wenn alle Teile aufeinander abgestimmt sind und gut zusammenarbeiten.

Unter dem Namen CLAAS POWER SYSTEMS (CPS) kombinieren wir ausgesuchte Komponenten für ein intelligentes Antriebssystem. Volle Motorleistung immer nur dann, wenn Sie sie benötigen. Antriebe, die zu den Anwendungen Ihrer Maschinen passen. Kraftstoffsparende Technik, die sich für Ihren Betrieb schnell bezahlt macht.

Sein Antrieb ist genial.

Kraft effizient nutzen.

Das JAGUAR Antriebssystem mit hohem Wirkungsgrad überzeugt durch seine Einfachheit. Die Häckslerorgane werden durch ein wartungsfreies langes Powerband direkt vom Motor angetrieben.

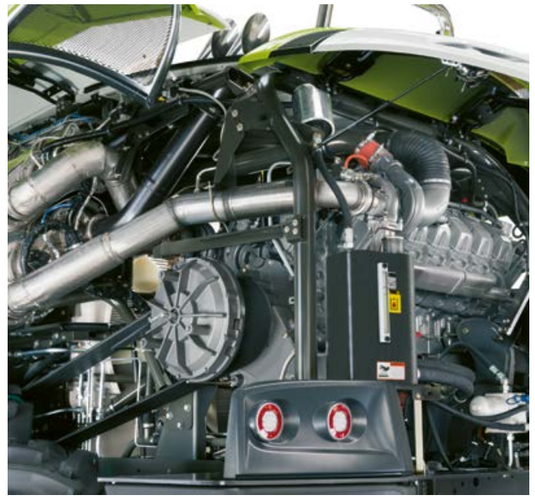
- Der Vorpresswalzenantrieb COMFORT CUT ist in den Hauptantrieb integriert.
- Für extreme Zuverlässigkeit, enorme Ausdauer und lange Lebensdauer ist der Einzug mit robusten Getrieben, groß dimensionierten Lagern und Zahnrädern ausgestattet.
- Die Vorsätze sind über einen Schnellkuppler mit dem JAGUAR verbunden und können standardmäßig leistungsverzweigt oder variabel angetrieben werden. Ein zweiter unabhängiger Vorsatzgerätantrieb kann für den PICK UP Aufsammler genutzt werden.
- Der Nachbeschleuniger kann mit hoher Wurfleistung oder energiesparend mit vergrößertem Spaltmaß gefahren werden.



Fünf Argumente für den effizienten Wirkungsgrad.

1 Quer aufgebaute Motoren
2 Direkter Powerband-Hauptantrieb vom Motor zum
  – Häckselaggregat
  – Beschleuniger
  – COMFORT CUT
  – Vorsatzgerätantrieb
3 Direkter Powerband-Antrieb vom Beschleuniger zum Corncracker
4 QUICK STOP bremst den Gutfluss beim Abschalten des Hauptantriebs
5 Vier Möglichkeiten für den Vorsatzgerätantrieb: konstant, variabel, leistungsverzweigt oder zwei unabhängige variable Antriebe

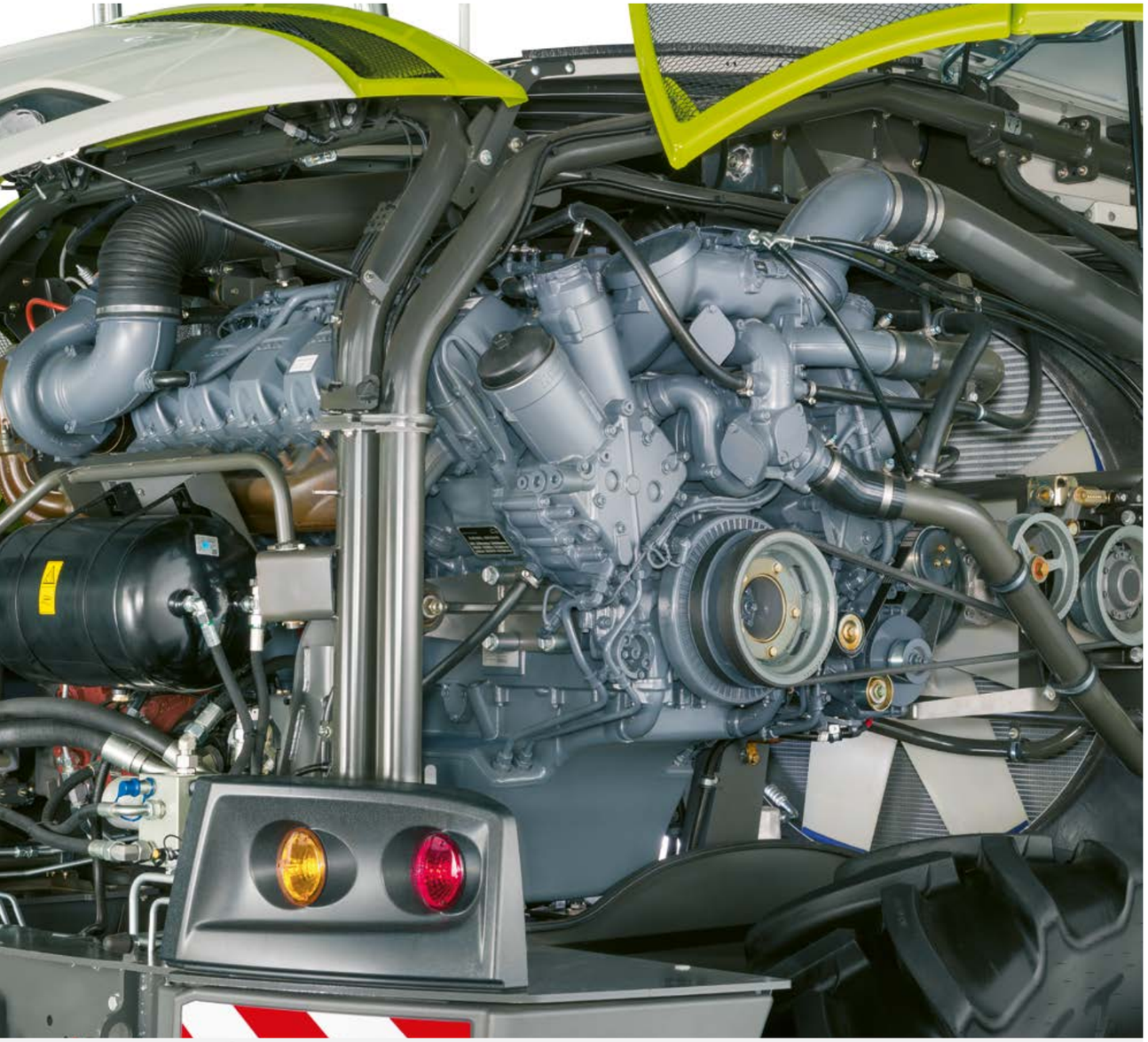




Mehr Durchsatz. Weniger Kraftstoff.

- Der JAGUAR Hauptantrieb: direkt, stark, robust und wartungsarm
- Das Antriebssystem: mit hohem Wirkungsgrad

Bis zu 925 Pferde arbeiten in einem Block.





MAN V12 D2662



MAN R6 D4276



Mercedes-Benz OM 473 LA



Mercedes-Benz OM 471 LA

Kraft und Intelligenz von MAN und Mercedes-Benz.

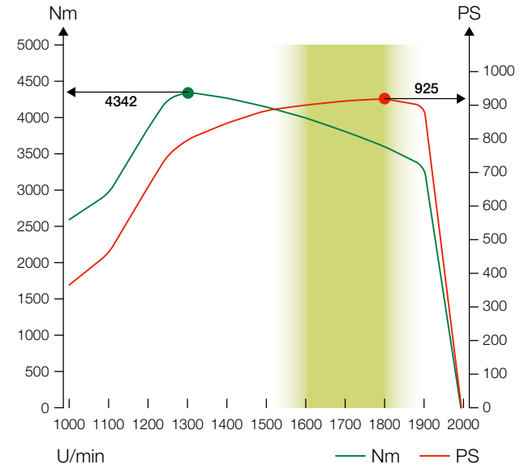
Alle Motoren erfüllen die Abgasnorm Stage V. Die Abgase der JAGUAR Modelle 960-930 werden durch eine Abgasrückführung sowie selektive katalytische Reduktion (SCR) in Kombination mit einem Dieselpartikelfilter gereinigt. Bei den Modellen JAGUAR 990-980 wird nur eine SCR-Anlage verwendet, der JAGUAR 970 ist mit Abgasrückführung und SCR-Anlage ausgestattet. Im JAGUAR 970 arbeitet ein MAN-Reihen-6-Zylinder mit 790 PS und 16,15 l Hubraum. Fast 3 l Hubraum pro Zylinder versprechen eine stabile Leistungskurve bei anhaltendem Drehmoment. Damit kommen Sie problemlos durch den dichtesten Maisbestand.

- Common-Rail-Hochdruck-Einspritztechnik (bis zu 2.500 bar)
- Drehmomentstabil über einen breiten Drehzahlbereich
- Niedriges Eigengewicht durch hohe Leistungsdichte
- Sehr geringer Kraftstoffverbrauch
- Abgasnorm Stage V
- Variabler Lüfterantrieb DYNAMIC COOLING
- Effektive Kühlleistung durch große Sieboberfläche des Kühlerkorbs

Nachhaltigkeit.
Der Kraftstofftank ist ab Werk erstmalig mit HVO-Kraftstoffl (DIN EN 15940) befüllt. HVO (Hydrotreated Vegetable Oils) ist ein synthetischer Dieselkraftstoff. Im Vergleich zu fossilem Diesel verursacht HVO geringere Schadstoffemissionen, beispielsweise Aromaten oder schwefelhaltige Verbindungen fehlen.
Merkmale:

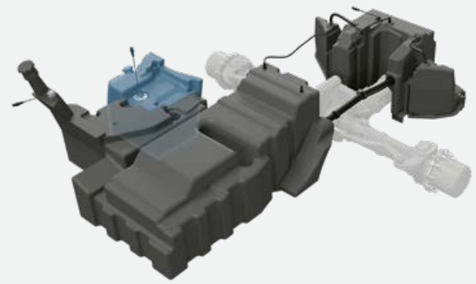
- Gleichwertiger Kraftstoffverbrauch
- Vermischung von HVO und Diesel unkritisch
- Leiseres Motorgeräusch durch weichere Verbrennung
- Reduzierte CO_2-Emissionen

Hohe Motorleistung JAGUAR 990.



JAGUAR Motoren		Stage V		Hubraum
	Typ	kW	PS	Liter
990 mit MAN V12	D2862	680	925	24,24
980 mit MAN V12	D2862	625	850	24,24
970 mit MAN R6	D4276	581	790	16,15
960 mit MB R6	OM 473 LA	480	653	15,60
950 mit MB R6	OM 473 LA	430	585	15,60
940 mit MB R6	OM 471 LA	390	530	12,80
930 mit MB R6	OM 471 LA	340	462	12,80

Großvolumiger Kraftstofftank.



JAGUAR	Kraftstoff-tank	Kraftstoff-zusatztank	Kraftstoff gesamt	Harnstoff-tank	HVO ready
990-930	1100 l	400 l	1500 l	130 l	●

NEU

Die Kraft muss auf den Boden.

Vorderachse mit Doppelhydromotor.
Der JAGUAR ist serienmäßig mit einem Doppelhydromotor an der Vorderachse ausgestattet. Er weist ein breites Drehzahlspektrum auf und sorgt für kraftvolles Anfahrverhalten auf der Straße, im Feld und am Hang. Sein 2-Gang-Schaltgetriebe macht ihn nicht nur zugkraftstark, sondern auch bis zu 40 km/h schnell.

Bei der Radmaschine sind im ersten Gang Fahrgeschwindigkeiten von bis zu 22 km/h möglich. Das erhöht Ihre Einsatzflexibilität und macht die Feldarbeit komfortabler. Die automatisch absenkbare Motordrehzahl spart Kraftstoff und reduziert das Motorgeräusch. Bei Vorgewendefahrten sinkt sie auf bis zu 1.400 U/min, beim Anhalten zum Wagenwechsel sogar auf 1.200 U/min. Bei der Straßenfahrt wird bis auf 1.290 U/min abgesenkt.

Differenzialsperre mit drei Varianten.
Für eine bessere Traktion sperren Sie einfach die Antriebsachsen durch eine Lamellenkupplung. Sie können zwischen drei möglichen Einstellungen wählen:

1 Die Einschaltautomatik erkennt Schlupfverhalten bei einem Rad der Antriebsachse und sperrt die Vorderachse automatisch. Diese Einstellung empfiehlt sich beim Ernten mit AUTO PILOT.
2 Die Ausschaltautomatik schließt die Lamellenkupplung generell. Sie öffnet diese wieder bei Geschwindigkeiten über 15 km/h sowie beim Lenken oder Bremsen.
3 Die manuelle Schaltung bietet sich für den kurzfristigen Einsatz in sehr schwerem und schwierigem Gelände an.



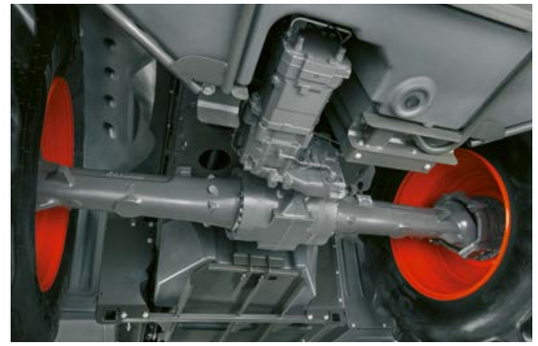


Vorder- und Hinterachse mit Reifendruckregelanlage.
Wenn Sie auf nassen oder nur bedingt tragfähigen Böden unterwegs sind, können Sie den Reifendruck entsprechend anpassen (optional). Zusätzlich erfolgt eine automatische Regelung zwischen Straßenfahrt und Feldbetrieb. Sie fahren bei reduziertem Luftdruck sehr bodenschonend, haben maximale Traktion und sparen bis zu 5% Kraftstoff[1].

Feststellbremsautomatik für mehr Sicherheit.
Steht der Multifunktionsgriff in Neutralposition, wird bei Stillstand automatisch die Feststellbremse aktiviert. Das verhindert bei Hanglage ein unbeabsichtigtes Wegrollen. Zudem können Sie komfortabel die Gänge wechseln, ohne das Bremspedal zu benutzen. Vorsatzgeräte lassen sich bei ausgeschalteter Feststellbremsautomatik durch sehr sensibles Anfahren einfach ankuppeln.

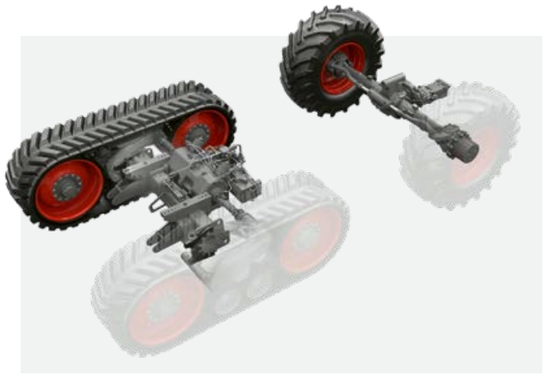
[1] Feldvergleich der Fachhochschule Südwestfalen

Vorteile JAGUAR TERRA TRAC:
- Im ersten Gang Fahrgeschwindigkeit bis zu 15,5 km/h
- Dieselmotordrehzahl-Absenkung bei Vorgewendefahrt 1.400 U/min und bei Stillstand 1.200 U/min
- Dieselmotordrehzahl-Absenkung bei Straßenfahrt 1.750 U/min



POWER TRAC für zusätzliche Zugkraft, genau dann, wenn Sie sie im Feld brauchen.
Im Feldbetrieb können Sie dank Lamellenkupplung per Knopfdruck jederzeit 40% zusätzliche Zugkraft zuschalten. Sehr zuverlässig ist die robuste Hinterachse mit 9,5 t Traglast und innenliegenden, geschützten Radwinkelsensoren. Eine Spurverbreiterung ist mit entsprechenden Distanzelementen möglich.

Große Bereifung für hohe Bodenfreiheit.
Bei Standardbereifung bietet der JAGUAR eine Bodenfreiheit von bis zu 450 mm. Wenn Sie höher hinaus wollen, wählen Sie die groß dimensionierte Bereifung: vorn maximal 900/60 R 38 mit 2,05 m Durchmesser, hinten maximal 620/70 R 30 (optional). Der Wenderadius liegt bei etwa 12,50 m.



Ihr Boden ist Ihr Kapital.





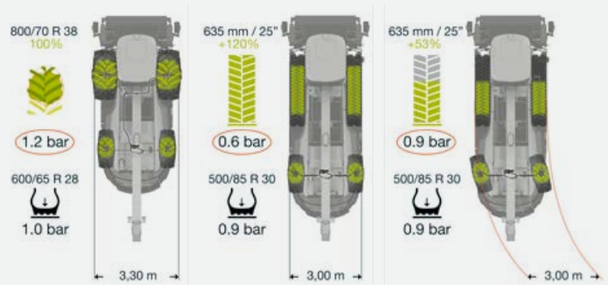
Bodenschonung und Höchstleistung passen zusammen.

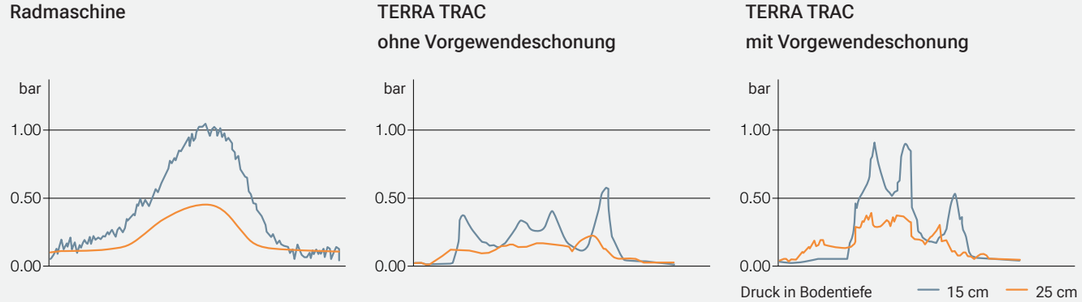
Neben dem bekannten JAGUAR 960 TERRA TRAC ist auch der JAGUAR 990 mit Raupenlaufwerk verfügbar. Das Antriebskonzept mit der patentierten Kinematik verursacht einen deutlich geringeren Bodendruck als eine Radmaschine. Nutzen Sie die Vorteile des Raupenlaufwerks das ganze Jahr über auf allen Flächen:

- Bodenschonend im Feld
- Spurtreu am Hang
- Traktionsstark im Schwereinsatz
- Komfortabel bei der Fahrt
- Schmal auf der Straße

Drei Laufbandbreiten stehen zur Verfügung:

- 635 mm bis 3,00 m Maschinenbreite
- 735 mm bis 3,35 m Maschinenbreite
- 890 mm bis 3,49 m Maschinenbreite





Noch schonender am Vorgewende.
Untersuchungen zur Verdichtung des Bodens und zur Schädigung der Grasnarbe zeigen, dass der JAGUAR TERRA TRAC beim Wenden nahezu gleich gute Werte wie eine Radmaschine erzielt. Vorausgesetzt, er ist mit Vorgewendeschonung unterwegs.

Die Vorgewendeschonung drückt die Stützrollen des Raupenlaufwerks in Abhängigkeit vom Lenkeinschlag automatisch nach unten. Nur Triebrad und Stützrollen halten noch Kontakt zum Boden. Das verringert die Raupenaufstandsfläche bei Kurvenfahrten um ein Drittel und vermindert nachweislich das Abscheren der Grasnarbe.



100% Aufstandsfläche: Die Laufrolle hat vollen Kontakt zum Boden.



66% Aufstandsfläche: Die Laufrolle wird bei Kurvenfahrten angehoben.

Effizienz trifft auf Intuition.

Es gibt nichts, was Sie ablenkt.

Einen JAGUAR fahren Sie nach kürzester Zeit intuitiv. In seiner Kabine herrscht Ruhe und volle Konzentration. Der Geräuschpegel ist angenehm niedrig, die Sicht auf das Feld optimal. Lenksäule und Fahrersitz lassen sich vielfältig justieren und exakt Ihren Bedürfnissen anpassen.

Die wesentlichen Funktionen steuern Sie über den CMOTION Multifunktionsgriff und wenige zentrale Bedienelemente, die logisch angeordnet sind. Dank CEBIS mit Touchscreen greifen Sie schnell und bequem auf alle Maschinenfunktionen zu.

So einfach war es noch nie.

Reagieren Sie schneller über Touchscreen.

Die Bedienung des JAGUAR ist ohne Vorkenntnisse möglich. Damit sind auch neue Fahrer nach kürzester Zeit in der Lage, die Maschine sicher zu bedienen und ihr Potenzial auszuschöpfen.

Dank des CEBIS mit Touchscreen haben Sie schnellen Zugriff auf alle Maschinenfunktionen. Die wichtigsten können Sie sogar über Schalter in der Armlehne direkt verstellen. Selbst bei unruhiger Feldfahrt oder durch ungeübte Fahrer ist eine präzise Bedienung sichergestellt. Je nach Bedarf können Sie Ihren JAGUAR auf vier verschiedene Arten einstellen und bedienen.

Ein JAGUAR passt wie angegossen.

- Das übersichtliche Menükonzept gibt Freiraum für persönliche Anzeigeoptionen.
- Der Schnellzugriff erfolgt bequem über den CMOTION Fahrhebel.
- Für optimale Übersichtlichkeit ist die Monitorposition individuell einstellbar.







1 CEBIS Touchscreen.
Ein Tippen auf den Touchscreen genügt, und CEBIS reagiert sofort. Sie haben direkten Zugriff auf alle Maschinenfunktionen – z.B. auf CEMOS AUTO PERFORMANCE.

2 CMOTION Favoritenmanagement.
Sieben Einstellungen lassen sich als Favoriten programmieren und über Wippschalter am CMOTION Fahrhebel abrufen. Ihr Blick bleibt konzentriert auf Vorsatzgerät und Gutfluss.





3 CEBIS Drehtaster und Drucktaster.
Mithilfe von Drehtastern und Escape- sowie Favoritentasten navigieren Sie auch bei unruhiger Fahrt sicher durch das CEBIS Bedienfeld – z.B. um die Gegenschneide einzustellen.

4 Direktverstellung per Schalter.
Sie bedienen festgelegte Grundfunktionen direkt über zugewiesene Schalter – z.B. um mit dem Teilbreitenschalter die Arbeitsbreite anzupassen.

Angenehmer Aufenthalt in der Kabine.

Die übersichtliche und intuitive Bedienung erleichtert das Häckseln auch an langen Arbeitstagen. Die Auswahl an komfortablen Entertainment- und Kommunikationssystemen macht die Arbeit fast zum Hobby.















Freisprechen, Navigieren, Musikhören – in Kombination mit Apple-CarPlay / Android Auto macht das Sound- und Entertainment-Paket das Arbeiten angenehmer. Der Subwoofer verleiht dem Sound die richtige Tiefe und einen druckvollen Bass.

CLAAS bietet die Vorbereitung als Zusatzausstattung an. Somit steht der Nachrüstung eines Radios mit 6-Zoll-Touchscreen über den CLAAS Vertriebspartner nichts im Wege.



Für eine komfortable und hochwertige Kommunikation und Unterhaltung ist gesorgt.

- DAB+ Radio für überregionalen freien Empfang
- Schwanenhalsmikrofon für klare und deutliche Übertragung Ihrer Mitteilungen
- Induktive Ladestation für kabelloses Aufladen Ihres Mobiltelefons
- Zusätzliche USB-C-Anschlüsse zum Aufladen weiterer Geräte
- Große Getränkehalter für Ihre Erfrischungen
- integrierte Druckluftpistole zur schnellen Reinigung bei Sand oder Staub in der Kabine

Leiseste Kabine, intuitiv und bequem.



Ihr Arbeitsplatz im JAGUAR.

Im JAGUAR gibt es einfach nichts, das Sie ablenkt. Sie haben genug Platz, sind gegen Lärm abgeschirmt und genießen freie Sicht nach allen Seiten.

- Großräumige Kabine mit zwei Sitzplätzen
- Hoher Sitzkomfort wahlweise im Komfortsitz, Drehsitz, Ledersitz oder im belüfteten, beheizbaren Premiumsitz
- Tageslichtähnliche LED-Arbeitsscheinwerfer am Kabinendach, am Heck und am Auswurfkrümmer für besonders gute Übersicht bei der Ernte

Entwickelt für lange Einsätze.

- Sehr leiser und geräumiger Arbeitsplatz
- Einfache, intuitive Bedienung
- Sehr gute Übersicht auf dem Feld und auf der Straße
- Hochwertige Ausstattung für hohen Komfort



Ergonomische Komfortkabine.
Lenksäule und Fahrersitz lassen sich vielfältig justieren und anpassen. Dank logisch angeordneter Anzeigen und Bedienelemente haben Sie den JAGUAR schnell im Griff.



Vielfältige Ausstattungsvarianten.
Sonnenrollos, Klimaanlage, Radio und Getränkekühlfach tragen dazu bei, dass Sie sich rundum wohlfühlen. Egal, wie lange Sie an Bord sind.



Gute Kommunikation.
Integriert in der Armlehne sind Sendersuche und Lautstärkeregelung für das Radio sowie die Telefonbedienung über Bluetooth.



Taghelle Beleuchtung.
LED-Arbeitsscheinwerfer am Kabinendach und am Heck leuchten für Sie die Nacht aus. Der LED-Scheinwerfer am Auswurfkrümmer schwenkt mit dem Erntegutstrahl mit. LED-Fahrlicht optional.

Bei angenehmer Arbeit Zeit und Kraftstoff sparen.

Entlasten Sie Ihre Fahrer.

Je nach Betrieb und Verwendungszweck sind die Anforderungen sehr hoch und wachsen immer weiter. CLAAS Fahrerassistenzsysteme wurden entwickelt, um Ihre Fahrer sicherer zu machen, Ihre Ernte reibungsloser zu gestalten und Ihre Kosten zu senken. Damit setzen Sie den JAGUAR über den gesamten Arbeitstag effizienter ein.

Lassen Sie sich ausgezeichnet unterstützen.

DLG-Silber für CEMOS AUTO PERFORMANCE.

CEMOS steht bei CLAAS für elektronische Maschinenoptimierung. CEMOS AUTOMATIC ist dabei der Sammelbegriff für alle Funktionen, die die Maschine und den jeweiligen Prozess automatisch optimieren. CEMOS AUTO PERFORMANCE ist ein intelligentes Motormanagement- und Fahrantriebskonzept für den JAGUAR. Es wurde mit einer DLG-Silbermedaille ausgezeichnet.

Sie realisieren mit eingeschaltetem CEMOS eine noch effizientere Ernte – bis zu 7% mehr ha/h bei 12% Kraftstoffeinsparung sind möglich. Um die Effizienz zu steigern und den Verbrauch zu senken, hält der JAGUAR die eingestellte Drehzahl konstant und regelt Motorleistung und Fahrgeschwindigkeit entsprechend der Erntemasse. Bei zunehmender Erntemasse wird die Fahrgeschwindigkeit zurückgenommen. Bei geringerer Erntemasse reduziert sich die Motorleistung automatisch.

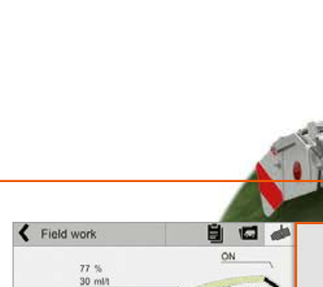
Fünf Vorteile, die für CEMOS AUTO PERFORMANCE sprechen:

- Konstante Motordrehzahl für einen konstanten Ernteprozess
- Gleichmäßiger Gutfluss für hohe Betriebssicherheit
- Weniger Kraftstoffverbrauch durch Fahren im effizienten Drehzahlbereich, insbesondere im Teillastbereich
- Angenehmes Fahrverhalten ohne abrupte Lastwechsel
- Entlastung des Fahrers in anspruchsvollen Erntesituationen

Einfache Bedienung mit dem CMOTION Fahrhebel.
CEMOS wird über den praktischen Auto-Taster mit Doppelfunktion aktiviert. Zuerst wird das automatische Lenksystem durch einmaliges Drücken eingeschaltet. Zusätzlich kann CEMOS nach dem Einfahren in den Bestand durch eine zweite Betätigung des Tasters aktiviert werden. Hierdurch regelt CEMOS die schon im Bestand befindliche Maschine schneller in den optimalen Betriebsbereich ein und arbeitet stabil.









Lenkassistenten ernten extrem präzise.

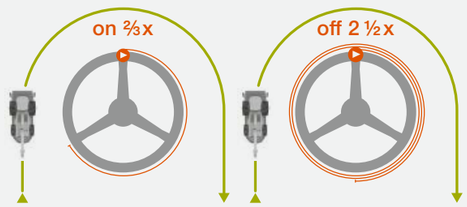
Komfortabel lenken.
Präzises Lenken ist entscheidend für die Effizienz Ihres gesamten Ernteeinsatzes. Weiterentwicklungen ermöglichen sogar ein dynamisches Lenken, was den Fahrkomfort beim Wenden am Feldende deutlich erhöht. Automatische Lenksysteme wie CAM PILOT, AUTO PILOT und das satellitengestützte GPS PILOT können Ihre Fahrer dabei enorm entlasten.

Dynamisch lenken mit dem JAGUAR.
Die Maschine wird mit rund fünf Lenkradumdrehungen von einer Seite zur anderen gelenkt. Viele Fahrer wünschen sich aber weniger Aufwand, wenn sie am Feldende wenden müssen. Mit der dynamischen Lenkung sind von der Geradeausfahrt bis zum vollen Lenkeinschlag unter 10 km/h nur noch $^{2}/_{3}$ Lenkradumdrehungen notwendig. Die Intensität der Lenkradumdrehungen ist individuell im CEBIS einstellbar. So können individuelle Einstellungen sowohl für die Arbeitsstellung als auch außerhalb der Arbeitsstellung des Vorsatzes vorgenommen werden.

Sehen mit CAM PILOT.
Der CAM PILOT übernimmt die Lenkung des JAGUAR in Kombination mit der PICK UP. Der Schwad wird von einer Kamera mit zwei Linsen dreidimensional erkannt. Bei Abweichungen von Form und Richtung werden entsprechende Signale an die Lenkung weitergegeben. Die Lenkachse reagiert auf die Lenkbefehle. Das entlastet den Fahrer bei Geschwindigkeiten bis max. 15 km/h.

Steuern mit AUTO PILOT.
Auch reihenunabhängige Maisgebisse folgen in der Regel dem in Reihen gelegten Mais. Dabei hilft der AUTO PILOT. Zwei Tastbügel tasten je eine Maisreihe ab. Ihre Signale werden in Lenkimpulse umgesetzt. Das zweireihige Abtasten ermöglicht das automatische Lenken in Reihenweiten von 37,5 cm bis zu 80 cm.

Dynamische Lenkung.



Mit dynamischer Lenkung: $^{2}/_{3}$ Lenkradumdrehungen bis zum vollen Einschlag

Ohne dynamische Lenkung: 2½ Lenkradumdrehungen bis zum vollen Einschlag









CEMIS 1200 Terminal mit intuitiver Bedienung.

Das CEMIS 1200 steht Ihnen zuverlässig zur Seite, wenn es um präzise GPS-Spurführung und Auftragsmanagement geht.
- Brillantes 12“-Display
- Schnelle Bedienung per Touchfunktion
- Arbeitsbereiche frei konfigurierbar

Auftragsmanagement online zwischen Büro und Maschine.
Mit dem CEMIS 1200 und einer aktiven Machine connect Lizenz können Sie Ihr Auftragsmanagement über die Mobilfunkanbindung mit nur wenigen Klicks erledigen. Planen Sie die Aufträge inklusive Referenzspuren in CLAAS connect und übertragen Sie diese direkt an die Maschine. Nach der Abarbeitung schickt der Fahrer die Auftragsdaten inklusive der Ertragsdaten schnell und einfach zurück ins Büro.

Führen mit GPS PILOT.
Der GPS PILOT führt den JAGUAR dank Satellitensignal mit unübertroffener Lenkpräzision in parallelen Fahrlinien, entlang geschwungener Konturen der Bestandskante oder anhand vom Fahrer erstellter Referenzlinien. Der Fahrer kann die volle Arbeitsbreite nutzen und Überlappungen deutlich reduzieren. Er arbeitet bei Nacht und Nebel so präzise wie am Tag. Vorhandene GPS-Fahrspuren im ISO-XML-Format, beispielsweise vom Schwader in der Grasernte oder von der Maissaat, können mit der GPS-Lenkung vom JAGUAR genutzt werden.

Im Antennenkopf sind Antenne und Empfänger kombiniert. Der SAT-900-GNSS-Empfänger hat im Standard SATCOR 15 by Trimble RTX.
- Nutzungslizenz SATCOR 15 by Trimble RTX für 5 Jahre
- Spur-zu-Spur-Genauigkeit +/-15 cm
- Spur-zu-Spur-Genauigkeit bis zu 2 cm optional erhältlich









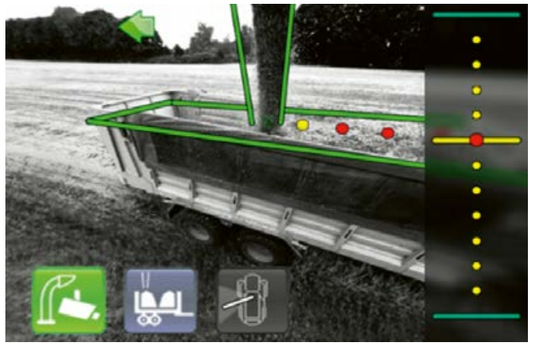
SAT-900-Antenne und Receiver in einem – mit Diebstahlsicherung

Einfach häckseln.



So sicher befüllt nur eine Automatik.















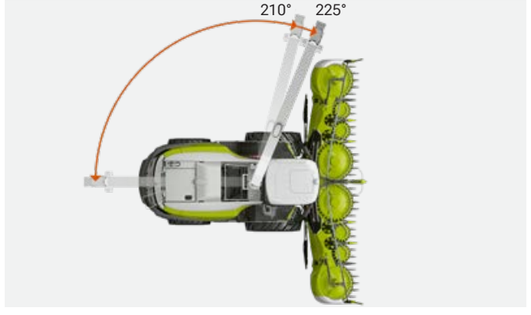
AUTO FILL zur automatischen Wagenbefüllung.
AUTO FILL basiert auf dem Prinzip der digitalen 3D-Bildanalyse. Das System übernimmt für Sie die Steuerung des Auswurfkrümmers zur Seite oder zum Heck. Im Anhäckselmodus wählen Sie, in welche Richtung Sie das Häckselgut auswerfen möchten. Während der automatischen Befüllung nach hinten ist lediglich der gewünschte Auftreffpunkt anzusteuern. Bei Seitenwind oder starken Hanglagen ist der Auftreffpunkt nachjustierbar. Der anversierte Auftreffpunkt wird Ihnen immer im AUTO FILL Bild angezeigt.

OPTI FILL für maximalen Bedienkomfort.
Mit der optimierten Krümmersteuerung lässt sich der Auswurf auch ohne AUTO FILL komfortabel bedienen. Ein großer Schwenkwinkel von bis zu 225° ermöglicht Ihnen eine optimale Sicht auf den Auswurfvorgang. Beim Schwenken des Auswurfkrümmers wird die Endklappe automatisch so gesteuert, dass der Auswurf gezielt parallel zur Fahrtrichtung erfolgt.

Anzeige des Auftreffpunkts bei seitlicher Überladung.
Bei seitlicher Überladung wird der Auftreffpunkt des Ernteguts dem Fahrer virtuell angezeigt. Der Auftreffpunkt kann im Automatikmodus für eine saubere Befüllung gezielt angesteuert werden. Zwei fest programmierte Krümmerpositionen erleichtern Ihnen den Schwenkvorgang am Feldende. Zudem lässt sich der Auswurfkrümmer auf Knopfdruck automatisch in Parkposition bringen.

Wagenwechsel während der Fahrt.
Exklusiv kann der Fahrer während der AUTO FILL Befüllung einen gezielten Wagenwechsel vornehmen. Hierzu ist ein Doppelklick auf den AUTO FILL Einschaltknopf nötig. Die Auswurfklappe öffnet sich in einem voreingestellten Winkel, sodass der Erntegutstrahl sauber in den leeren, nebenherfahrenden Wagen trifft. AUTO FILL befindet sich während dieser Zeit im Stand-by-Modus und wird vom Fahrer neu aktiviert, sobald das volle Transportfahrzeug nicht mehr von der Kamera erfasst wird.

Hecküberladung.
Wird beispielsweise durch Änderung des Häckselmodus von Seiten- auf Hecküberladung gewechselt, muss der Fahrer lediglich den Auftreffpunkt durch Betätigung der Krümmerklappe definieren.







Fahrer entlasten und Verluste vermeiden.
- Automatische seitliche und rückwärtige Befüllung entlastet den Fahrer
- Videoanzeige mit Symbolen wie, z.B. zur Position des Auswurfkrümmers
- Sichere Erntegutführung bei Wagenwechsel

CLAAS connect vernetzt den JAGUAR mit Ihrem Betrieb.

Mit der CLAAS connect App nutzen Sie alle Vorteile eines modernen Betriebs- und Flottenmanagements, steigern die Auslastung Ihrer Maschinen und senken gleichzeitig den Arbeitsaufwand. Die App verbindet digitales Maschinenmanagement mit Dokumentation, Applikationskartenerstellung und Ertragskartierung auf einer sicheren, cloudbasierten Plattform.

Einmal installiert, begleitet Sie das System profitabel durch das gesamte landwirtschaftliche Jahr und unterstützt Ihre Entscheidungen von der Aussaat bis zur Ernte.



Hohe Einsatzsicherheit.
Sie sind direkt mit dem Service vernetzt und bestellen über Parts Doc und den Schmierstoffberater Ersatzteile und Betriebsmittel.



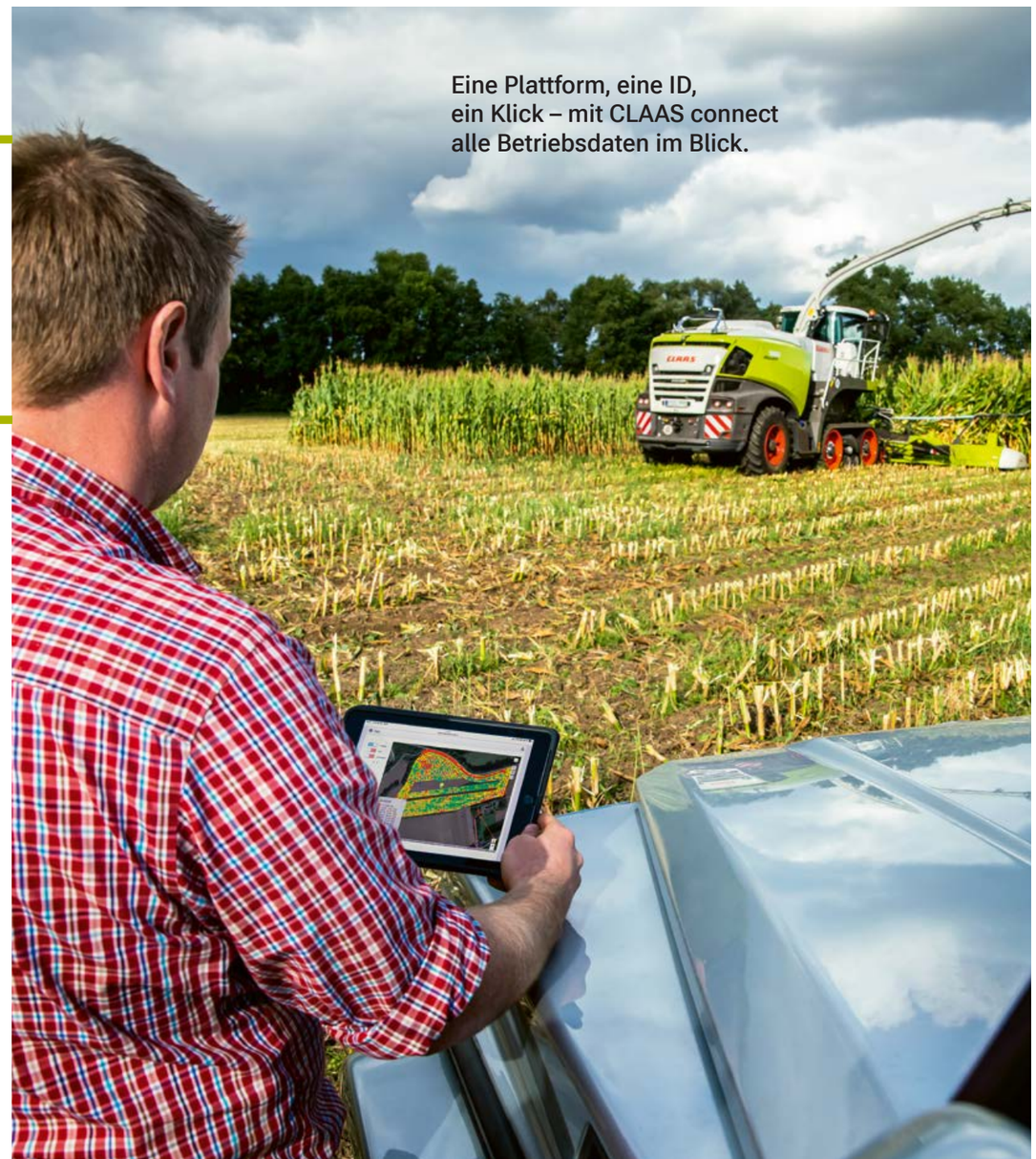
Automatische Dokumentation.
Alle Ertrags- und NUTRIMETER Daten werden präzise aufbereitet.

Mit CLAAS connect gewinnen Sie volle Maschinenübersicht, kontrollieren den Fortschritt der Feldarbeit und planen so Ihre Flotte effektiv.

Ihre Arbeit, inklusive der Ertrags- und NUTRIMETER Daten, wird im Hintergrund automatisch dokumentiert. Fahrspuren können Sie im Büro einfach vorplanen und direkt an Ihre Maschinen schicken.

CLAAS connect Paket	CLAAS connect Paket - Professional	CLAAS connect Paket - Professional mit NUTRIMETER
Dokumentation	Dokumentation + Lenksystem + Precision Farming	Dokumentation + Lenksystem + Precision Farming
• CLAAS connect • Machine connect	• CLAAS connect • Machine connect • GPS PILOT CEMIS 1200	• CLAAS connect • Machine connect • GPS PILOT CEMIS 1200 • NUTRIMETER: – Inhaltsstoffbestimmung Mais – Automatische Schnittlängeneinstellung

Für den vollen Funktionsumfang von CLAAS connect Farmmanagement benötigen Sie die CLAAS connect Betriebslizenzen einmal pro Betrieb.
Hinweis: Die Angebote zum Listenpreis finden Sie im Konfigurator.





Übersichtliche Geodaten.
Sie verwalten Ihre Ertragskarten und weitere Geodaten strukturiert an einem Ort.



Gemischte Flotte.
Herstellerübergreifend binden Sie andere Maschinen ein und behalten stets den Überblick über die gesamte Flotte.

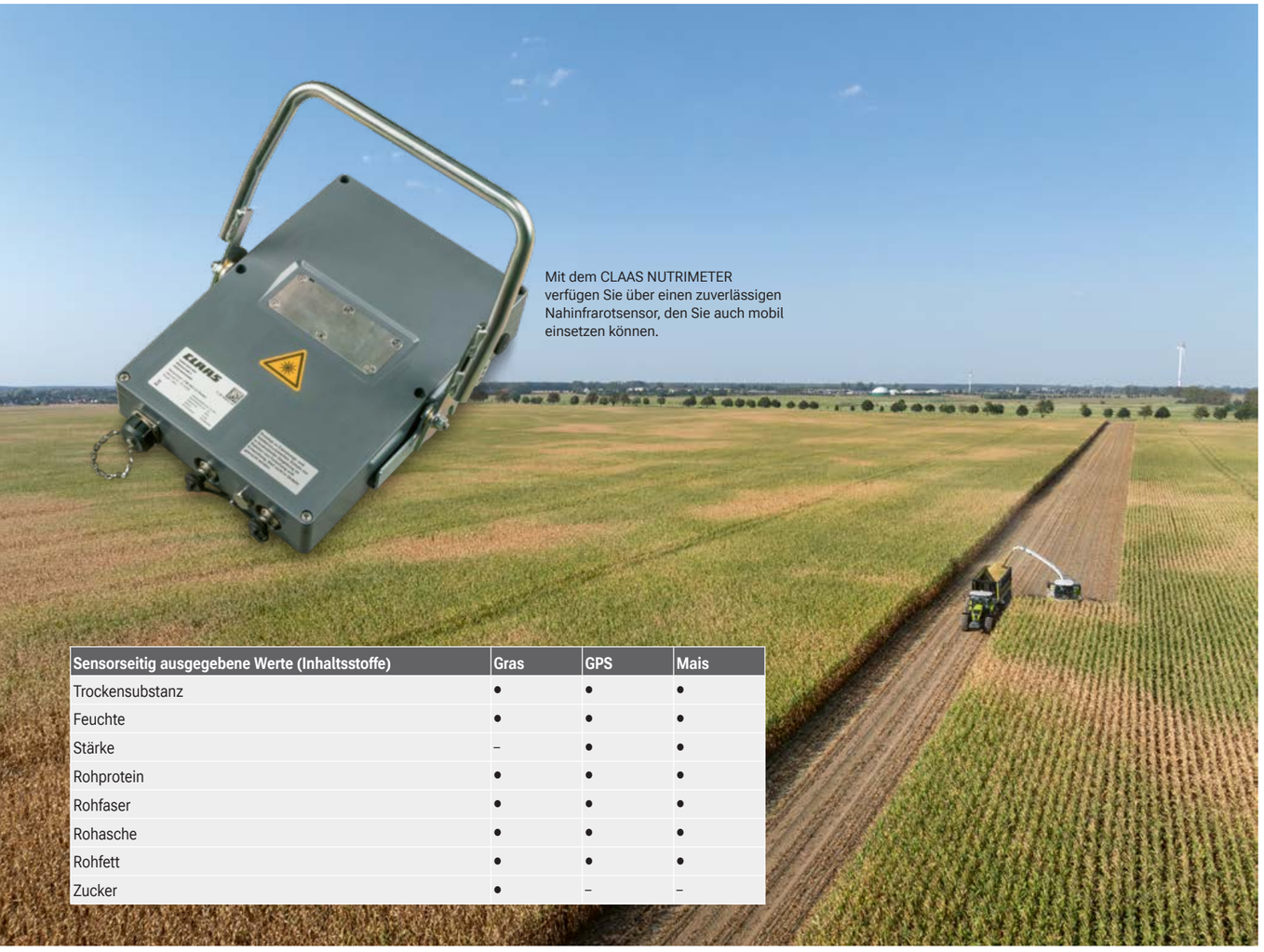
Volle Maschinenperformance.
Sie vergleichen Maschineneinstellungen, analysieren präzise die Betriebszeiten und berechnen die geschätzte Zeit bis zur Beendigung des Einsatzes.



Der JAGUAR bestimmt die Futterqualität schon auf dem Feld.

Das CLAAS NUTRIMETER ist ein Nahinfrarotsensor, der die Trockensubstanz in Ihrem Erntegut misst. Zusätzlich liefert er für unterschiedliche Fruchtarten auch Angaben über die Inhaltsstoffe, beispielsweise Stärke, Rohprotein, Rohfaser, Rohasche, Rohfett und Zucker. All dies geschieht in Echtzeit, sodass Sie bereits während der Ernte die Futterqualität präzise erfassen können.

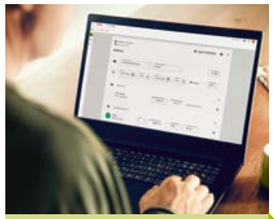
Die Ergebnisse werden live auf der Maschine im CEMIS 1200 angezeigt und zur präzisen Dokumentation an CLAAS connect in Ihr Büro übertragen.



Mit dem CLAAS NUTRIMETER verfügen Sie über einen zuverlässigen Nahinfrarotsensor, den Sie auch mobil einsetzen können.

Sensorseitig ausgegebene Werte (Inhaltsstoffe)	Gras	GPS	Mais
Trockensubstanz	●	●	●
Feuchte	●	●	●
Stärke	–	●	●
Rohprotein	●	●	●
Rohfaser	●	●	●
Rohasche	●	●	●
Rohfett	●	●	●
Zucker	●	–	–

CLAAS NUTRIMETER. Für alle, die es ganz genau wissen wollen.

Automatisierte Prozesse	Höhere Silagequalität	Präzise Dokumentation	Vorteile in der Praxis
			
Exakte Siliermitteldosierung nach Durchsatz oder Trockensubstanz	Verbesserung des Gärverlaufs und der aeroben Stabilität	Dokumentation der dosierten Siliermittelmenge	Bei Siliermittelkosten von 2-5 € pro Tonne FM ist präzises und gezieltes Dosieren unverzichtbar
Automatische Schnittlängenregelung je nach Trockensubstanz	Ermöglicht eine gleichmäßige Verdichtung und Aufbereitung	Maschineneinstellungen online verfügbar	Z.B. automatische Anpassung der Schnittlänge von 30 mm (bei 30% TS) auf 26 mm (bei 35% TS) für optimal aufbereitete SHREDLAGE® Silage
Trockensubstanzkontrolle für Gras, GPS und Mais direkt im Feld	Bestimmung des Erntezeitpunkts nach Reifegrad	Alle Erntedaten stehen präzise zur Verfügung	Erntegut außerhalb des optimalen TS-Bereichs führt zu Sickersaftbildung, Stärkeverlust und Fehlgärung
Exaktes Dokumentieren und automatisches Übertragen der Erntedaten	Direkte Informationen für die Qualitätskontrolle der Silage während der Einlagerung im Silo	Die Trockensubstanz ist eine wertvolle Kenngröße, z.B. für den Verkauf von Erntegut und für die Fütterung	Für die präzise und damit gerechte Abrechnung nach Trockensubstanz
Inhaltsstoffermittlung von Stärke, Rohprotein, Rohfaser, Rohasche, Rohfett und Zucker	Unverzichtbares Wissen für eine optimale Zusammenstellung der Futterration	Datengrundlage, z.B. für die Sortenauswahl für die nächste Ernte	Garantiert das bessere Grundfutter

Präzise Ertragserfassung mit Durchsatz- und Inhaltsstoffmessung.

Sinnvolles Datenmanagement ist unverzichtbar.

Daten sind längst zu einem wichtigen und unverzichtbaren Betriebsmittel geworden. Um ihr volles Potenzial gewinnbringend nutzen zu können, sollten Sie die Ergebnisse immer genau im Blick haben und wissen, wie Sie diese effektiv umsetzen.

Die Online-Erfassung von Erntemenge, Feuchtegehalt und Inhaltsstoffen mittels QUANTIMETER und NUTRIMETER ist ein wichtiger Baustein für Ihre laufende Dokumentation. Hierzu sollten Sie alle Systeme, Maschinen und Arbeitsprozesse sinnvoll vernetzen. Die erzeugten Daten werden zur Auswertung an viele verschiedene Stellen gesendet.







QUANTIMETER.

Ermittlung des Durchsatzes.

Die Auslenkung der Vorpresswalzen wird erfasst und der Volumenstrom kontinuierlich gemessen. Dank entsprechender Kalibrierung durch Gegenwiegen erzielen Sie eine sehr hohe Genauigkeit der Durchsatzmessung. Der Status der Kalibrierung wird dem Fahrer im CEBIS angezeigt.



Ihre Vorteile:

- Transparente Erntedaten bei jedem Einsatz
- Keine Überladung der Transportwagen
- Exakte Datengrundlage für Stoffstrombilanz und Düngeverordnung



NUTRIMETER.

Ermittlung der Trockensubstanz.

Der Messvorgang mit der Nahinfrarotspektroskopie erfolgt kontinuierlich im laufenden Ernteprozess. Im Auswurfkrümmer richtet eine Lichtquelle Strahlung auf das vorbeiströmende Erntegut. Diese wird in Abhängigkeit von der Feuchte des Ernteguts unterschiedlich reflektiert.

Zusätzlich zu den Trockensubstanzdaten liefert das NUTRIMETER auch Angaben zu den Inhaltsstoffen erschiedener Fruchtarten.
So kann der ermittelte Rohascheanteil als Indikator beispielsweise zur Einstellung der Rechhöhe des LINER genutzt werden.



Ihre Vorteile:

- Grundlage zur Abrechnung nach Trockensubstanz
- Automatische Siliermitteldosierung und Schnittlängenregelung entsprechend der Trockensubstanz möglich
- Futterqualität wird bereits während der Ernte erfasst

Ihre Vorteile:

- Sicherer Indikator für die Futterqualität
- Qualität der verschiedenen Sorten dient als Entscheidungshilfe für die Anbauplanung, z.B. anhand des Stärkegehalts

Auf Mensch und Maschine ist Verlass.

Minimieren Sie die Stillstandszeiten.

Beim JAGUAR profitieren Sie von hochverschleißfesten Komponenten, die Ihre Maschine noch einsatzsicherer machen. Von einem durchdachten Wartungskonzept, das viel Zeit spart. Von sinnvollen Details wie einer serienmäßigen Druckluftanlage, die die Pflege der Maschine leicht macht. Und von den zupackenden Mechanikern des CLAAS Serviceteams, die 24 Stunden am Tag für Sie da sind.



Ein JAGUAR lässt sich schnell und leicht warten.





Der Sitzschalter schaltet Vorsatz und Hauptantrieb automatisch aus.



Dank LED-Stufenbeleuchtung steigen Sie sicher in die Komfortkabine ein.



QUICK ACCESS macht die Inspektion der Häckslerorgane in wenigen Minuten möglich.

Taghelle Wartungsbeleuchtung.

- LED-Wartungsbeleuchtung unter der Seiten- und Heckklappe sowie im Staufach
- Handlampe mit Magnetfuß zur Aufhellung des Frontbereichs
- LED-Nachleuchtfunktion der Arbeitsscheinwerfer nach Abschalten der Zündung
- LED-Stufenbeleuchtung an der Treppe

Komfortable Sicherheit.

- Nach Verlassen des Fahrersitzes nach 7 Sekunden automatische Abschaltung des Vorsatzgeräts und nach 12 Sekunden des Hauptantriebs

Großzügige Zugänglichkeit für komfortable Wartung.

- Mehr Platz für Wartung sowie den Ein- / Ausbau des Corncrackers: einfach, zuverlässig, bewährt
- Komfortable Maschinenreinigung mit 15 m langem Druckluftschlauch und automatischer Aufrollfunktion
- Wartungsarbeiten leicht gemacht

Zuverlässiger Service.

Für schnelle Problemlösungen und eine proaktive Wartungsplanung ist Machine connect von CLAAS ideal. Erkennt die Maschine eine Störung, informiert sie den Fahrer und kann über Service Remote eine Fehlermeldung an den Servicepartner senden. Mit Ihrem Einverständnis erhält dieser Zugriff auf alle relevanten Daten, identifiziert den Fehler aus der Ferne und kann sich auf den Einsatz vorbereiten.

Auch die Wartungseinsätze werden mit Machine connect deutlich einfacher. Die Maschine sendet dem CLAAS Servicepartner den anstehenden Wartungsbedarf. Dieser unterbreitet Ihnen einen Terminvorschlag für die Wartung und bestellt je nach Umfang CLAAS ORIGINAL Betriebsmittel im Voraus.

Machine connect ist ein zentraler Baustein zur Vernetzung Ihrer Maschinen.

Alles, was die Wartung einfach macht.

Große Seitenklappen mit zweistufiger Öffnungshöhe für kleine oder große Personen erlauben Ihnen uneingeschränkten Zugang zu Kühlsystem, Corncracker und Beschleuniger. Dank QUICK ACCESS sind die Häckslerorgane schnell und bequem zugänglich. Der Beschleuniger kann bei Wartungsbedarf von zwei Personen in nur einer Stunde ausgebaut werden. Eine wartungsfreie Bremsanlage und Longlife-Hydrauliköl helfen Ihnen ebenfalls, Zeit und Kosten zu sparen.

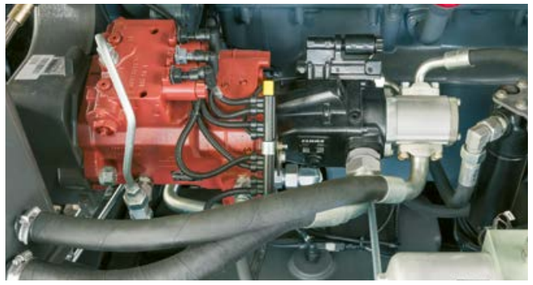






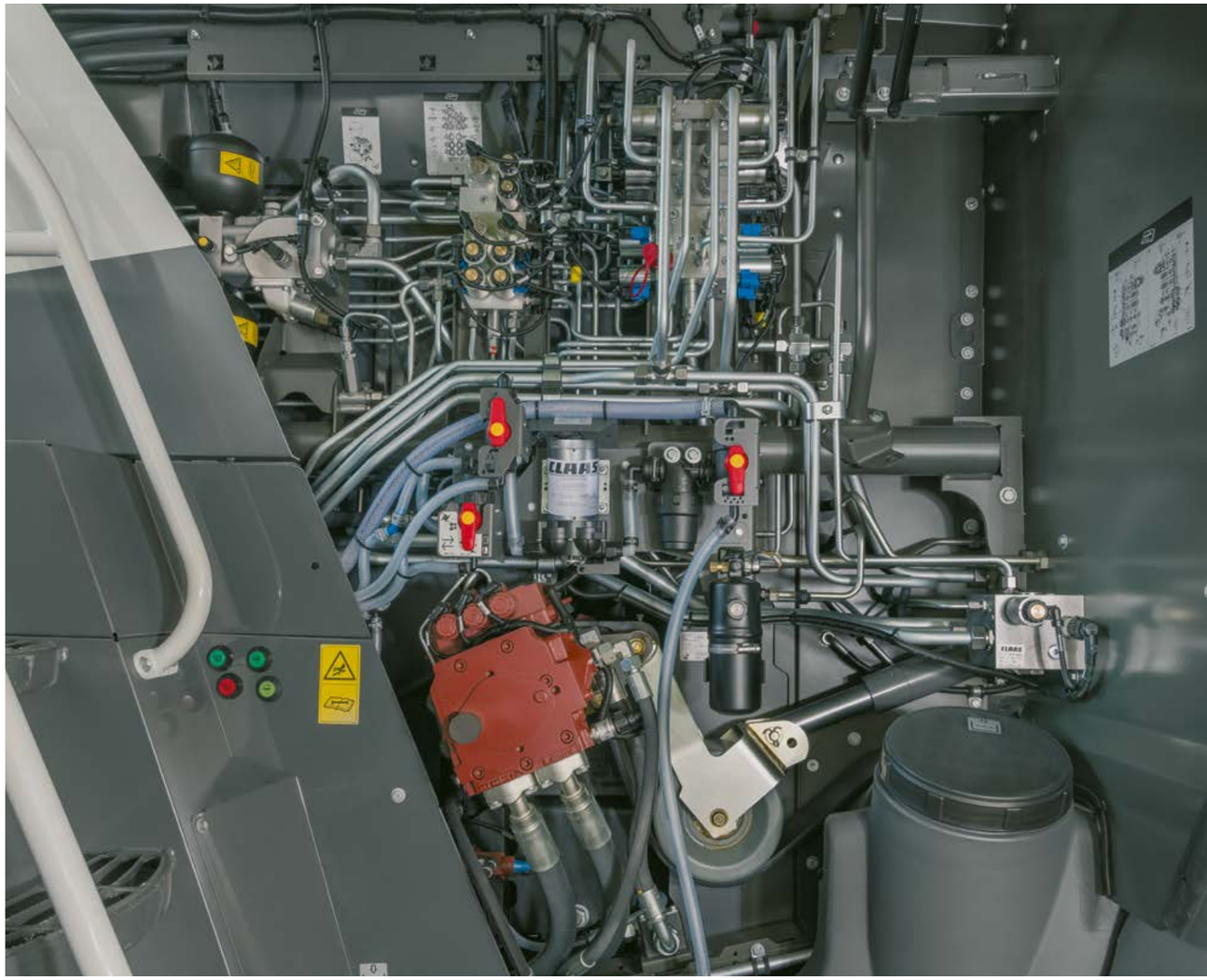
Bei so viel Übersicht sitzt jeder Handgriff.

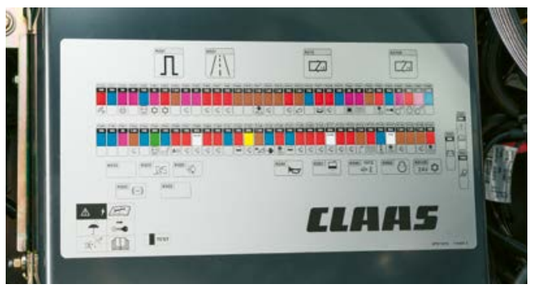


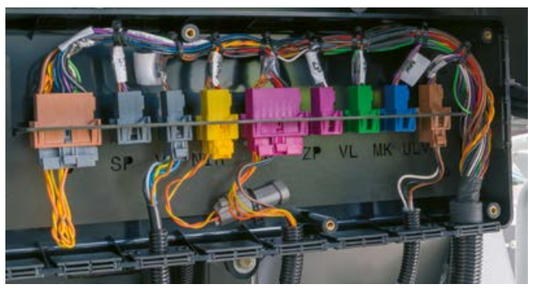


Klare Hydrauliksteuerung.
Die Steuerventile sind übersichtlich auf der linken Maschinenseite angebracht. Proportionalventile steuern Auswurfkrümmer und Vorsatzgeräte bei einer automatisierten Funktion sanft an. Im CEBIS lässt sich die Geschwindigkeit beim Heben, Senken und Querausgleich anpassen. So können Sie beispielsweise auch bei hoher Fahrgeschwindigkeit mit dem ORBIS ein gleichmäßiges Stoppelbild erzielen.

- Schnelle Umsetzung von Funktionsbefehlen
- Effiziente Steuerung durch Proportionalventile
- Niedrige Wartungskosten durch kleinen Ölhaushalt
- Hydraulikölwechsel erst nach 1.000 Betriebsstunden
- Praktische Bedienknöpfe außerhalb der Kabine für Vorsatz stoppen / reversieren, Vorsatz heben / senken und ORBIS Transportsystem ein- / ausfahren
- Flat-Face-Kuppler für schnelle Hydraulikverbindungen







Wartungsfreundliche Elektrik.
Eine komfortable Bedienung verlangt eine schnelle und zuverlässige Systemelektrik. Im JAGUAR sind alle wichtigen Komponenten sicher und zentral in der Kabine untergebracht. Eine Zusatzbox im Wartungsraum des JAGUAR ermöglicht es Ihnen, weitere Ausstattungen unkompliziert nachzurüsten:

- PROFI CAM
- OPTI FILL und AUTO FILL
- ACTISILER 37
- NUTRIMETER
- Hydraulische Vorpressung
- Variabler Vorsatzgerätantrieb
- Zusatzkraftstofftank
- Beschleunigerspalteinstellung
- Reifendruckregelanlage
- DYNAMIC COOLING

Automatische Schwingungsdämpfung.
Ist das Vorgewende erreicht und das Vorsatzgerät angehoben, aktiviert sich die hydraulisch geregelte Schwingungsdämpfung automatisch nach Verlassen der Arbeitshöhe. Dieses Plus an Komfort schont die Maschine beispielsweise beim Durchfahren von Spritzspuren. Das Vorsatzgerät federt entsprechend sanft durch.



Manchmal kommt es hart auf hart.



CLAAS PREMIUM LINE Ausstattung		Advanced	Professional
1	Zahnleisten	–	●
2	Abstreifer Glattwalze	●	●
3	Trommelboden	●*	●*
4	Leitblech	●*	●*
5	Grasschachtrückwand	●*	●*
6	Wurfschaufeln	–	●
7	Beschleunigergehäuse 2-teilig	–	●*
8	Beschleunigergehäuse Seiten links / rechts	–	●*
9	Beschleunigerrückwand	●*	●*
10	Turm Schachtblech vorn / hinten	●*	●*
11	Drehkranzplatte	●*	●*
12	Verschleißbleche des Auswurfkrümmers	–	●*
13	Erstes Verschleißblech am Auswurfkrümmer	–	●
14	Auswurfkrümmerendklappe	–	●

● Verfügbar – Nicht verfügbar

* Die JAGUAR PREMIUM LINE Pakete Advanced und Professional geben Ihnen eine Einsatzgarantie für alle mit * markierten Teile: entweder für 5 Jahre oder für eine definierte Anzahl von Motorbetriebsstunden (je nachdem, was zuerst eintritt). Die genaue Anzahl der Stunden entnehmen Sie bitte der JAGUAR Produktseite.

Mehr Einsatzsicherheit durch PREMIUM LINE Verschleißschutz.

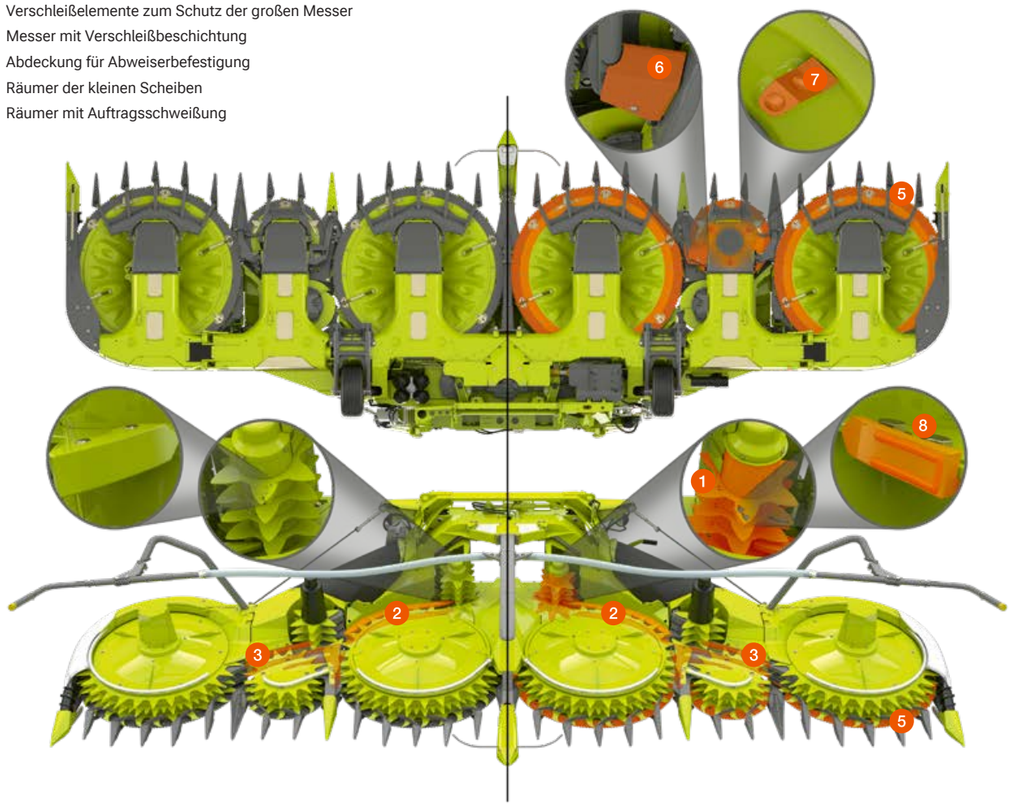
Garantierte Einsatzleistung.
CLAAS PREMIUM LINE Teile bieten auch unter anspruchsvollsten Erntebedingungen höchste Verschleißfestigkeit und lange Lebensdauer. Ein Austausch muss häufig erst nach mehreren Kampagnen erfolgen. Erreicht wird diese erhöhte Standfestigkeit durch besondere Fertigungsverfahren, hochwertige Materialien und spezielle Beschichtungen.

Ziel des PREMIUM LINE Konzepts ist es, eine mindestens doppelt bis dreifach höhere Lebensdauer der Teile zu erreichen. Praxiserfahrungen belegen, dass diese tatsächlich erzielt wird. Deshalb garantieren* wir Ihnen für ab Werk verbaute PREMIUM LINE Teile eine vorab definierte Einsatzleistung, basierend auf Laufleistung oder Maschinenalter.

PREMIUM LINE für ORBIS.
Hochverschleißfeste Teile empfehlen sich bei extremen Einsatzbedingungen, beispielsweise bei hohem Sandanteil oder sehr langer Einsatzdauer. Eine Wolframcarbid-Beschichtung sichert die lange Lebensdauer der Messer. Durch die Geschwindigkeitsdifferenz zwischen Messer und Transportscheibe entsteht ein Selbstschärfeffekt.

Die leicht zugänglichen Messer- und Transportscheiben sind modular aus sechs Segmenten aufgebaut. So müssen Sie bei einer Beschädigung nicht das komplette Element, sondern nur das betroffene Segment austauschen.

1 Verschleißarme Einspeisetrommeln mit spezieller Verschleißbeschichtung
2 Führungsleisten im Innenbereich aus Stahl (Serienausstattung)
3 Führungsleisten im Außenbereich aus Stahl
4 Verschleißelemente zum Schutz der großen Messer
5 Messer mit Verschleißbeschichtung
6 Abdeckung für Abweiserbefestigung
7 Räumer der kleinen Scheiben
8 Räumer mit Auftragsschweißung



Highlights im Überblick.



1 CEBIS mit Touchfunktion
2 Lenksäule 3-fach einstellbar
3 Bequeme Armlehne mit integrierten Schaltern für Direktverstellung
4 CMOTION Fahrhebel mit Zugriff auf Favoritenmanagement
5 Hydraulische Vorpressung
6 V-FLEX für mehr Häckselqualität und Flexibilität
7 MULTI CROP CRACKER MAX mit Busa®CLAD-Beschichtung
8 PREMIUM LINE Gutflussteile für hohe Standzeiten
9 ACTISILER 37 mit Tankbefüllung aus großem Wassertank
10 NUTRIMETER für Trockensubstanz- und Inhaltsstoffermittlung
11 AUTO FILL mit neuem Bedienfeature
12 Abgasnorm Stage V
13 970 mit MAN-R6-Motor
14 CEMOS AUTO CROP FLOW
15 990 als Topmodell mit 925 PS
16 CEMOS AUTO PERFORMANCE Fahrerassistent für automatisches Motormanagement und Fahrantrieb
17 Fahrantrieb TERRA TRAC für 960 und 990
18 Dynamische Lenkung für weniger Lenkradumdrehungen
19 Automatischer Transportschutz
20 Zweiter hydraulischer Vorsatzgerätantrieb für unabhängige variable Drehzahlanpassung des PICK UP Aufsammlers
21 GPS-Lenksystem CEMIS 1200
22 Reifendruckregelanlage, robuste Hinterachse, komfortable Allradzuschaltung
23 CEMOS AUTO KNIFE CONDITIONING

Ersatzteile und Services?



Alles – zur richtigen Zeit.

Wir sind für Sie da – um Seite an Seite das Beste zu erreichen.

Bei CLAAS steht Ihre Einsatzbereitschaft an erster Stelle. Mit einem umfassenden Service-, Ersatzteil- und Betriebsmittelangebot sorgen wir dafür, dass Ihre Maschinen stets optimal funktionieren.

Dazu gehören ein breites Sortiment an Wartungs- und Reparaturdienstleistungen beim Händler Ihres Vertrauens, eine große Palette an ORIGINAL Ersatzteilen und Betriebsmitteln sowie digitale Werkzeuge, die Sie bei der Planung und Entscheidungsfindung unterstützen. So bleiben Sie immer einsatzbereit.

Rundum abgesichert mit MAXI CARE Serviceverträgen.

Mit MAXI CARE sichern Sie sich bei Reparaturen und Wartungen rundum ab. Dieses umfassende Angebot stellt sicher, dass Ihre Maschinen stets einsatzbereit sind und Sie sich voll und ganz auf Ihre Kernaufgaben konzentrieren können. CLAAS bietet Ihnen vier MAXI CARE Serviceverträge an, die individuell auf die Bedürfnisse Ihres Betriebs zugeschnitten sind.



Starke Argumente.



Gutfluss.
- Gleichmäßiger Gutfluss mit perfekt aufeinander abgestimmten Komponenten
- Variabler Vorsatzgerätantrieb und COMFORT CUT sind in den Hauptantriebsstrang integriert
- V-FLEX Messertrommel für sehr homogene Häckselqualität, passt sich durch flexible Messerbestückung optimal an unterschiedlichste Anforderungen an
- NEU: CEMOS AUTO KNIFE CONDITIONING überwacht permanent den Messerzustand beim Häckseln
- NEU: Das NUTRIMETER ermittelt die Trockensubstanz und die Inhaltsstoffe Ihres Ernteguts
- Der Auswurfkrümmer ermöglicht eine sichere Erntegut-übergabe bis zu einer Arbeitsbreite von 9 m
- Siliermittel-App für einfache und zielgerichtete Nutzung von Siliermittel
- Die Wassereindüsung hält den Gutfluss sauber
- ACTISILER 37 mit direkter Tankbefüllung aus dem Wassertank

CLAAS POWER SYSTEMS.
- Optional zweiter Vorsatzgerätantrieb für PICK UP mit unabhängigem Antrieb des Aufsammlers
- Das JAGUAR Antriebssystem arbeitet mit hohem Wirkungsgrad
- Die Motoren von MAN und Mercedes-Benz arbeiten mit bis zu 925 PS und 24,24 l Hubraum
- Die automatisch absenkbare Dieselmotordrehzahl von bis zu 1.200 U/min spart Kraftstoff
- JAGUAR 990 und JAGUAR 960 sind auch mit TERRA TRAC Raupenlaufwerk verfügbar
- NEU: Reifendruckregelanlage an Vorder- und Hinterachse

Komfort.
- Über den CEBIS Touchscreen greift der Fahrer schnell und bequem auf alle Maschinenfunktionen zu
- Erhöhter Kabinenkomfort durch Schwanenhalsmikrofon, DAB+ Radio, Druckluftreinigungsschlauch in der Kabine und vieles mehr
- Leise Kabine
- Das Favoritenmanagement lässt sich bequem und direkt über den CMOTION Fahrhebel bedienen
- Tageslichtähnliche LED-Arbeitsscheinwerfer an Dach, Heck und Krümmer sorgen für gute Übersicht
- Werkzeugsatz Plus: hochwertige Werkzeugausstattung für Wartungsarbeiten
- Der Schlauchaufroller mit 15 m langem Druckluftschlauch und Luftpistole erleichtert die Reinigung

Fahrerassistenzsysteme.
- CEMOS AUTO CROP FLOW, stoppt den Gutfluss automatisch bei kritischer Motordrehzahl
- CEMIS 1200, das satellitengestützte Lenksystem für präzise Spurführung
- CEMOS AUTO PERFORMANCE steigert Fahrkomfort und Effizienz und senkt den Kraftstoffverbrauch
- Drei verschiedene Lenksysteme entlasten den Fahrer und gewährleisten präzises Arbeiten
- Die dynamische Lenkung erhöht den Fahrkomfort beim Wenden am Feldende
- AUTO FILL und OPTI FILL vermeiden Verluste beim Überladen des Ernteguts
- Kein Absteigen beim Feld-zu-Feld-Wechsel mit ORBIS und dem automatischen Transportschutz

JAGUAR 900		990	980	970	960	950	940	930
Kabine								
CEBIS mit Touchbedienung		●	●	●	●	●	●	●
Klimaanlage A/C Matic		●	●	●	●	●	●	●
Drucker		○	○	○	○	○	○	○
Komfortsitz		○	○	○	○	○	○	○
Drehsitz		○	○	○	○	○	○	○
Premiumsitz, belüftet, beheizbar		○	○	○	○	○	○	○
Ledersitz, belüftet, beheizbar		○	○	○	○	○	○	○
Einweisersitz		○	○	○	○	○	○	○

Intensität von Lärm und Vibrationen		990	980	970	960	950	940	930
A-bewerteter äquivalenter Dauerschallpegel, gemessen in verschiedenen Betriebszuständen. Angabe gemäß ISO 5131	dB (A)	71[1]						
Schwingungsgesamtwert nach Norm EN 1032:2003	m/s^2	≤ 2,5[1]						
Effektivwert nach Norm EN 1032:2003	m/s^2	≤ 0,5[1]						
Wartung								
Zentralschmierung, 16-l-Schmierstoffbehälter		●	●	●	●	●	●	●
Wartungsbeleuchtung		○	○	○	○	○	○	○
Maße und Gewichte								
Arbeitslänge	mm	6495	6495	6495	6495	6495	6495	6495
Arbeitshöhe bei Krümmerverlängerung XL	mm	6670	6670	6670	6670	6670	6670	6670
Transporthöhe	mm	3945	3945	3945	3945	3945	3945	3945
Transporthöhe bei Krümmerverlängerung XL	mm	3985	3985	3985	3985	3985	3985	3985
Gewicht ohne Vorsatz mit Standardausstattung[2]	kg	14150	14150	13550	13300	13300	12900	12900

JAGUAR 900 TERRA TRAC		990 TT			960 TT			
Maße und Gewichte								
Arbeitslänge	mm	7509	–	–	7509	–	–	–
Arbeitshöhe bei Krümmerverlängerung XL	mm	6670	–	–	6670	–	–	–
Transporthöhe	mm	3960	–	–	3960	–	–	–
Transporthöhe bei Krümmerverlängerung XL	mm	3985	–	–	3985	–	–	–
Transportbreite mit 635-mm-Laufband	mm	2990	–	–	2990	–	–	–
Transportbreite mit 735-mm-Laufband	mm	3300	–	–	3300	–	–	–
Transportbreite mit 890-mm-Laufband	mm	3490	–	–	3490	–	–	–
Gewicht ohne Vorsatz mit Standardausstattung[2]	kg	18600	–	–	17900	–	–	–

[1] Detaillierte Informationen zu den Werten sind der entsprechenden Betriebsanleitung zu entnehmen
[2] V-MAX 24, Vorsatzgerätantrieb Standard, Gutfluss Standard, Krümmerverlängerung M, ohne Heckballastierung, Diesel- und Harnstofftank leer

● Serie ○ Option □ Verfügbar – Nicht verfügbar

JAGUAR 900		990	980	970	960	950	940	930
Motor								
Hersteller		MAN	MAN	MAN	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz
Typ		D2862	D2862	D4276	OM 473 LA	OM 473 LA	OM 471 LA	OM 471 LA
Zylinder		V12	V12	R6	R6	R6	R6	R6
Hubraum	l	24,24	24,24	16,15	15,60	15,60	12,80	12,80
Maximalleistung (ECE R 120)	kW (PS)	680 (925)	626 (850)	581 (790)	480 (653)	430 (585)	390 (530)	340 (462)
Arbeitsdrehzahl bei Maximalleistung (ECE R 120)	U/min	1800	1800	1750	1600	1600	1600	1600
SCR-Abgasnachbehandlung, Stage V		●	●	●	●	●	●	●
Kraftstofftank (Serie) + Zusatztank (Option)	l	1100 + 400	1100 + 400	1100 + 400	1100 + 400	1100 + 400	1100 + 400	1100 + 400
HVO ready		●	●	●	●	●	●	●
Harnstofftank	l	130	130	130	130	130	130	130
Kraftstoffverbrauchsmessung		○	○	○	○	○	○	○
Fahrwerk								
Fahrantrieb 2-Gang-Getriebe, OVERDRIVE automatisch (hydrostatisch)		●	●	●	●	●	●	●
Reifendruckregelanlage für Trieb- und Lenkachse		○	○	○	○	○	○	○
Differenzialsperre		○	○	○	○	○	○	○
Lenkachse Standard		○	○	○	○	○	○	○
Lenktriebachse, POWER TRAC, hydraulisch		○	○	○	○	○	○	○
Wasser- / Siliermitteltank, Inhalt 375 l		●	●	●	●	●	●	●
Konzentratsystem, ACTISILER 37, Inhalt 37 l		○	○	○	○	○	○	○
Vorsatzgeräte								
ORBIS 900 / 750 / 600 SD / 600 / 450, Arbeitsbreite 8,93 / 7,45 / 6,04 / 6,01 / 4,48 m		○ ORBIS 900/750/600	○ ORBIS 900/750/600	○ ORBIS 900/750/600	○ ORBIS 900/750/600	○ ORBIS 900/750/600	○ ORBIS 750/600/450	○ ORBIS 750/600/450
PICK UP 380 / 300, Arbeitsbreite 3,60 / 2,62 m		○	○	○	○	○	○	○
DIRECT DISC 600 P / 500 P, Arbeitsbreite 5,96 / 5,13 m		○	○	○	○	○	○	○
DIRECT DISC 600 / 500, Arbeitsbreite 5,96 / 5,13 m		○	○	○	○	○	○	○
Vorsatzgerätantrieb								
Vorsatzgerätantrieb mechanisch		●	●	●	●	●	●	●
Vorsatzgerätantrieb variabel		○	○	○	○	○	○	○
Vorsatzgerätantrieb leistungsverzweigt für DIRECT DISC und Maispflücker		○	○	○	○	○	○	○
Vorsatzgerätantrieb variabel und PICK UP Aufsammler variabel		○	○	○	○	○	○	○
Einzug								
Breite 730 mm		●	●	●	●	●	●	●
Einzugs- und Vorpresswalzen, Anzahl 4		●	●	●	●	●	●	●
Vorpressung hydraulisch		●	●	●	●	●	●	●
COMFORT CUT Schnittlängeneinstellung, stufenlos		●	●	●	●	●	●	●
Messertrommel								
Breite 750 mm		●	●	●	●	●	●	●
Durchmesser 630 mm		●	●	●	●	●	●	●

● Serie ○ Option □ Verfügbar – Nicht verfügbar

JAGUAR 900	990	980	970	960	950	940	930
Messerbestückung V-MAX und V-FLEX							
V20 (2 × 10), Schnittlänge 5-26,5 mm	○	○	○	○	○	○	○
V24 (2 × 12), Schnittlänge 4-22 mm	○	○	○	○	○	○	○
V28 (2 × 14), Schnittlänge 4-18,5 mm	○	○	○	○	○	○	○
V36 (2 × 18), Schnittlänge 3,5-14,5 mm	○	○	○	○	○	○	○
V42 (2 × 21), Schnittlänge 3,5-12,5 mm, nur für V-MAX	○	○	○	–	–	–	–
Messerschleifen und Gegenschneideneinstellung automatisch vom Fahrersitz aus	●	●	●	●	●	●	●
MULTI CROP CRACKER							
MCC CLASSIC M, ø 196 mm	–	–	–	○	●	●	●
MCC CLASSIC L, ø 250 mm	●	●	●	●	○	○	○
MCC MAX, ø 265 mm	○	○	○	○	○	○	○
MCC SHREDLAGE® L, ø 250 mm	○	○	○	○	○	○	○
Auswurfbeschleuniger							
Breite 680 mm	●	●	●	●	●	●	●
Durchmesser 540 mm	●	●	●	●	●	●	●
Spalteinstellung 2-10 mm	○	○	○	○	○	○	○
Auswurfkrümmer							
Anfahrsicherung	●	●	●	●	●	●	●
Schwenkwinkel 210°	●	●	●	●	●	●	●
Schwenkwinkel mit OPTI FILL / AUTO FILL 225°	○	○	○	○	○	○	○
Fahrerassistenzsysteme							
AUTO PILOT Mittentaster (Mais)	○	○	○	○	○	○	○
CAM PILOT Schwadlenkung (Gras)	○	○	○	○	○	○	○
GPS PILOT	○	○	○	○	○	○	○
Dynamische Lenkung (nicht für TERRA TRAC erhältlich)	○	○	○	○	○	○	○
STOP ROCK	○	○	○	○	○	○	○
QUANTIMETER	○	○	○	○	○	○	○
Automatische Schnittlängenregelung	○	○	○	○	○	○	○
OPTI FILL optimierte Krümmerbedienung	○	○	○	○	○	○	○
AUTO FILL automatische Wagenbefüllung	○	○	○	○	○	○	○
NUTRIMETER für Trockenmasse- und Inhaltsstoffermittlung	○	○	○	○	○	○	○
DYNAMIC POWER	○	○	○	○	○	○	–
CRUISE PILOT	●	●	●	●	●	●	●
CEMOS AUTO PERFORMANCE	○	○	○	○	○	–	–
Machine connect Lizenz, 5 Jahre	●	●	●	●	●	●	●
Auftragsmanagement	○	○	○	○	○	○	○
Ertragskartierung	○	○	○	○	○	○	○
CLAAS connect: Siliermittel-App	●	●	●	●	●	●	●
CLAAS connect: Anwendung zur Kornaufbereitungsanalyse	○	○	○	○	○	○	○

CLAAS ist ständig bemüht, alle Produkte den Anforderungen der Praxis anzupassen. Deshalb sind Änderungen vorbehalten. Angaben und Abbildungen sind als annähernd zu betrachten und können auch nicht zum serienmäßigen Lieferumfang gehörende Sonderausstattungen enthalten. Dieser Prospekt wurde für den weltweiten Einsatz gedruckt. Bitte beachten Sie bezüglich der technischen Ausstattung die Preisliste Ihres CLAAS Vertriebspartners. Bei den Fotos wurden zum Teil Schutzvorrichtungen abgenommen. Dies erfolgte lediglich, um die Funktion deutlich zu machen, und darf keinesfalls eigenmächtig erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Insoweit sei auf die jeweiligen Hinweise im Bedienerhandbuch verwiesen.
Alle technischen Angaben zu Motoren beziehen sich grundsätzlich auf die europäische Richtlinie zur Abgasregulierung: Stage. Die Nennung der Tier-Norm dient in diesem Dokument ausschließlich der Information und der besseren Verständlichkeit. Eine Zulassung für Regionen, in denen die Abgasregulierung über Tier geregelt ist, kann hierdurch nicht unterstellt werden.

● Serie ○ Option □ Verfügbar – Nicht verfügbar

Zusammen wachsen.

Bei allem, was wir tun, stehen Sie als unsere Kunden im Mittelpunkt. Wir kennen Ihre täglichen Herausforderungen und entwickeln gemeinsam mit Ihnen Landtechnik, die Sie heute und in Zukunft erfolgreich und nachhaltig wirtschaften lässt. Unsere digitalen Lösungen vereinfachen komplexe Prozesse und erleichtern Ihnen die Arbeit. Wir möchten es Ihnen ermöglichen, die Besten in ihrem Feld zu sein.



CLAAS KGaA mbH
Mühlenwinkel 1
33428 Harsewinkel
Deutschland
Tel. +49 5247 12-0
claas.com

HRC 201011000626 NO ME 0826 / 00 0259 480 0